



## Senat naj bo popravni izpit

DUŠAN UDOVIČ

Logično je, da odobritev volilnega zakona v poslanski zbornici vzbuja veliko komentarjev, takih in drugačnih. Renzi je izpostavljen pohvalam in kritikam, nanj so zlasti jezne ženske. Marsikomu ne gre v račun njegov sporazum z Berlusconiem, a jasno je, da od njega ni mogel odstopiti, saj bi tako tvegala konec svoje poti, še preden jo je dobro začel.

Kakorkoli že, treba je priznati, da se je vprašanje novega volilnega zakona po Renzijem impulzu premaknilo z mrtve točke po dolgih letih mencanja in sprenevedanja, pri čemer nobena politična sila ni povsem brez krivde. Skupaj z napovedjo ukrepov za znižanje davkov in posledičnimi poviški plač za deset milijonov odvisnih delavcev je tako v par dneh prišlo do tektonskih premikov, ki jih na italijanski politični sceni ne pomnimo.

Če pri tem, kar zadeva volilni zakon, pogledamo drugo plat medalje, opazimo tveganje, da se v hitrem tempu, ki ga je na podlagi dogovora z Berlusconiem vsilil Renzi, spotoma porazgubi marsikaj, kar je za sam zakon in njegovo verodostojnost bistveno. Po odobritvi v poslanski zbornici ostaja serija odprtih problemov, od enakopravnosti žensk do vstopnih pragov in zaprtih list, za katere obstaja pričakovanje, da bodo vsaj deloma rešeni s popravki v senatu. V ta sklop sodi tudi vprašanje mehanizma olajšane izvolitve za parlamentarno predstavništvo naše skupnosti, ki je bilo, kot smo poročali v teh dneh, kljub intenzivnemu prizadevanju poslanke Tamare Blažina, obravnavano povsem nezadostno.

Nadaljevanje na 2. strani

ITALIJA - Premier potrdil načrtovane ukrepe

# Renzi: Če se delavske plače maja ne bodo zvišale, sem burkež

TRST - Zagotovilo SKGZ in SSO

## Tržaška knjigarna bo ponovno zaživela



RIM - »Če 27. maja ne bo več denarja v žepih delavcev, ki letno zaslužijo do 25 tisoč evrov bruto, sem burkež.« Tako je premier Matteo Renzi sinoči dejal v oddaji po prvi televiziji mreži RAI Porta a porta. S tem je potrdil ukrepe in načrte, ki jih je vlada sprejela na svoji sredini seji za oživitvev anemičnega italijanskega gospodarstva. Ukrepi so na splošno naleteli na dokaj pozitivne odzive tako v Italiji kot na mednarodni ravni. Evropska komisija je ocenila, da napovedane reforme gredo v pravo smer. Bruselj Italijo opozarja le, naj spoštuje obveze pakta o stabilnosti, ki jih je sprejela na evroski ravni. V tem smislu sta se izrekla tudi Evropska centralna banka in Mednarodni denarni sklad. Renzi je zagotovil, da bo Italija spoštovala sprejete obveze, a pristavil je, da se EU ne sme reducirati zgolj na omejitve.

Na 11. strani

NLB NA OPČINAH

## Zaprtje le stvar časa?

OPČINE - Zaprtje tržaškega sedeža Nove ljubljanske banke na Opčinah naj bi bilo le še stvar časa. V to je prepričan deželni svetnik SSK Igor Gabrovec po odgovoru, ki ga je o zadevi prejel iz kabineta predsednice vlade RS Alenke Bratušek. Predsedstvo vlade sicer pojasnjuje, da je za tovrstno odločitev edini pristojen management banke oz. upravni svet, vendar je po Gabrovčevem mnenju sodba očitno že zapisana.

Na 4. strani

ŠTANDREŽ - Družba Sweet

## Tovarna brez kupca, 50 delavcev na cesti



12

## SSG - Sinoči Minister Grilc na predpremieri Strička Vanje



TRST - Minister za kulturo Republike Slovenije dr. Uroš Grilc je sinoči počastil s svojo prisotnostjo predpremiero nove uprizoritve Slovenskega stalnega gledališča Striček Vanja Nejca Gazvode po motivih drame Antona Pavloviča Čehova v režiji Ivica Buljana. Ob predsednici SSG Bredi Pahor so gosta pozdravili predstavniki dežele, krajevnih uprav in tržaških kulturnih ustanov. Nocoj bo na sporedu premiera.

## Trst: v ospredju težave prosilcev za azil

Na 5. strani

## Devinske stene: načrt Rilke Natura Narava

Na 8. strani

## Pri Poljanah huda prometna nesreča

Na 13. strani

## Zakaj slovensko?



šepet  
ulice  
Montecchi

18

comune di trieste

ASSOFIORITALIA

# Drevored v cvetju

na drevoredu XX. septembra TRST  
od 15. do 23. marca 2014

GRANDI EVENTI  
Radio PuntoZero  
101.1 101.3

FLASH  
www.flashstand.it

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE  
NOVA UPRIZORITEV  
Nejc Gazvoda / A. P. Čehov  
**STRIČEK VANJA**  
režija: Ivica Buljan

premiera danes, 14. marca  
ob 20.30 - red A

v soboto, 15. marca ob 20.30 - red B  
v četrtek, 20. marca ob 20.30 - red T  
v petek, 21. marca ob 20.30 - red F  
v soboto, 22. marca ob 19.00 - red K  
v nedeljo, 23. marca ob 16.00 - red C  
(z avtobusnim prevozom)

na Velikem odru z italijanskimi nadnapisi

Obiskovalcem priporočamo rezervacijo  
in abonentom potrditev prisotnosti.

Blagajna SSG: pon-pet 10-15,  
tel. 040 362542 / brezplačna 800214302

www.teaterssg.com

KULTURNI DOM  
NOVA GORICA

# Alexander Gadžijev klavir

Petek, 14. marec 2014,  
ob 20.00  
Grad Kromberk

Ob 19.00 brezplačno vodenje po razstavi Oleografije iz prve polovice 20. stoletja.

Rezervacije in spletna prodaja vstopnic:  
T +386 (0) 5 33 540 16  
W [www.kulturnidom-ng.si](http://www.kulturnidom-ng.si)



KRŠKO - Po nenadnem in zapletenem novembrskem remontu

# Nuklearna obratuje s polno močjo in brez večjih motenj

KRŠKO - Nuklearna elektrarna Krško (Nek) po zapletenem remontu in težavami s poškodbami gorivnih elementov novembra lani zdaj obratuje stabilno. V krški nuklearni, ki sedaj obratuje s polno močjo, tudi končujejo večletni postopek temeljitega pregleda vsega, povezanega z jedrsko varnostjo, so včeraj sporočili z Uprave RS za jedrsko varnost, ki tudi redno spremlja poročila o obratovanju elektrarne in izvaja inšpekcijske preglede. Posebej skrbno spremlja pokazatelje stanja jedrskega goriva in obnašanje novovgrajenega sistema merjenja temperature primarnega hladila, so dodali na upravi.

Po dobrih treh mesecih obratovanja nuklearke tudi iz podatkov o radioaktivnosti njene primarne vode niso znali, da bi bili v sredici reaktorja poškodovani gorivni elementi. V prejšnjem gorivnem ciklu so namreč prvo povečanje radioaktivnosti primarne vode zaznali že po nekaj več kot 50 dneh njenega delovanja, so pojasnili. V novem gorivnem ciklu so sicer v primarni vodi še vedno radioaktivne snovi iz prejšnjega, bistveno pri tem pa je, da se koncentracije ne povečujejo. Glede na navedeno tudi sklepajo, da so bili preventivni ukrepi, ki so jih izvedli med remontom nuklearke, učinkoviti, ugotavljajo.

Na upravi so še zapisali, da se medtem končuje večletna kampanja t.i. drugega občasnega varnostnega pregleda elektrarne, ki so ga odobrili maja 2010. Z njim so preverili vse pomembno za njeno varnost, od projektnih osnov, do najmanjših podrobnosti v vsakodnevem obratovanju, so navedli. Strokovnjaki Neka in njihovi podizvajalci so pregledali 15 varnostnih vsebin in na upravo spri- ti v pregled dostavljali tematska poročila. Nek pa jim je končno poročilo o občasnem varnostnem pregledu poslala konec preteklega leta.

Za odobritev omenjenega poročila in akcijskega načrta je uprava za jedrsko varnost od Neka zahtevala še zadnja pojasnila in dopolnitve, odobreno poročilo pa je pogoj za nadaljevanje njenega obratovanja do naslednjega, tretjega občasnega varnostnega pregleda leta 2023. Akcijski načrt drugega občasnega varnostnega pregleda bodo izvedli v prihodnjih petih letih, so še sporočili z uprave.

Jedrsko elektrarno v Krškem zdaj deluje stabilno in brez motenj, ki bi zahtevale zaustavitev elektrarne

ARHIV



LJUBLJANA - V okviru Dnevov etnografskega filma

## Predstavili Pismo iz Benečije

Zanimanje ljubljanskega občinstva za to video oddajo je bilo precejšnje - Pogovor se je razširil na splošni položaj Slovencev v Benečiji



Pismo iz Benečije je ljubljanskemu občinstvu predstavila Marina Cernetig (spredaj skrajno desno)

NM

## CELOVEC - Sejmi Od nedelje do srede GAST 2014

CELOVEC - Na sejmišču v Celovcu bo konec tedna odprl vrata sejem za gostinstvo in turizem GAST 2014, ki bo potekal med 16. in 19. marcem. Na njem pričakujejo več tisoč obiskovalcev iz Slovenije in Italije, saj sta obe sosednji državi - skupno z Nemčijo - tudi najmočnejše zastopani tudi med razstavljalci, je poudaril direktor sejemске družbe Erich Hallegger. V minulemu letu je obiskalo vseh deset sejmov blizu 280.000 ljudi - od tega okoli 30.000 ali skoraj deset odstotkov iz sosednje Slovenije in FJK. Število razstavljalcev je znašalo 2.635, promet pa znašal 7,3 milijona evrov. Letos bo v Celovcu celo 12 sejmov, promet pa naj bi presegel 8,5 milijona evrov, sta dodala predsednik sejemске družbe Alfred Gunzer in direktor Hallegger.

Po kmetijskem sejmu Alpe-Adria januarja tega sejmju za graditelje hiš februarja bodo letos poleg sejma GAST (z vinskim sejmom Intervino) na sporedu še sejem za lov in ribolov (28. do 30. marca), avtomobilski sejem (11. do 13. aprila), sejem Prosti čas (11 do 13. aprila), tradicionalni mednarodni lesni sejem (od 4. do 7. septembra), tehnološki sejem IT Carinthia (oktobra), ter sejma družina in šege oz. sejem Živeti zdravo (oba od 14. do 16. novembra). (il)

### Nadaljevanje uvodnika

Vsekakor je pomembno dejstvo, da besedilo in ob njem sprejet dneveni red slovenske poslanke, ki obvezuje Renzijevo vlado, obravnava prisotnost naše skupnosti in se sklicuje na zaščitni zakon, kar je prvič, odkar obstajajo volilni zakoni. Vprašanje je, ali je bilo mogoče v zmešnjavi, ki je te dni vladala v razpravi v poslanski zbornici, doseči kaj več. A nobenega dvoma ni, da je to za našo skupnost povsem nezadostno. Naslednji korak je jasna formulacija, kako naj po olajšanem postopku pride do izvolitve manjšinskega predstavnika.

Zdaj ima, pred razpravo v senatu, tudi naša skupnost nekaj tednov časa, da se možnost olajšane izvolitve predstavnika manjšine opredeli na trdnejši podlagi. V to smer bo treba narediti vse potrebne korake in obenem upati, da bo poročevalec zakona v senatu bolj dovzeten od onega v poslanski zbornici, pri katerem so se dejansko začele ovire. Senat naj bo za Renzijevo vlado v tem smislu popravi izpit.

## LJUBLJANA Trg republike ne bo več parkirišče

LJUBLJANA - Parkirišče na ploščadi Trga republike bo od sobote naprej zaprto, saj se v ponedeljek tam začnejo pripravljala dela pred prenovo, so sporočili z ljubljanske občine. Od začetka aprila bo zaradi del oviran tudi promet na Šubičevi ulici, prenova pa bo predvidoma trajala do konca letošnjega septembra.

Obnova ploščadi bo potekala sočasno s prenovo konstrukcije podzemne garaže, dela pa bodo izvedli v smeri od južnega proti severnemu delu trga, so na Mestni občini Ljubljana (MOL) zapisali v sporočilu za javnost. Obnovo bo izvedlo podjetje KPL Rast, dela pa bodo stala 3,3 milijona evrov. Ploščad bodo prekrili s kamnitimi ploščami in kockami pohorskega tonalita v pasovih različnih širin.

Na Trgu republike po prenovi ne bo več mogoče parkirati, saj bo postal osrednji mestni in državni trg, so še pojasnili na MOL.

## SLOVENIJA - Obnova avtocest Trojanski predori ob vikendih do sredine junija zaprti

Promet bo preusmerjen na vzporedno glavno cesto prek Trojan

LJUBLJANA - Odsek štajerske avtoceste med Vranskimi in Blagovico bo ob koncu tedna do sredine junija zaprt za ves promet. Ta konec tedna zapore še ne bo, nato pa nameravajo odsek za promet zapreti v smeri proti Ljubljani, proti Mariboru pa ne. Od konca aprila do sredine junija pa bo ob vikendih odsek za promet zaprt v smeri proti Mariboru, sporoča Dars.

Promet bo v času zaprtja trojanskih predorov preusmerjen na vzporedno glavno cesto prek Trojan. Kot navajajo v Družbi za avtoceste v RS (Dars), so zapore tega odseka štajerske avtoceste potrebne zaradi preureditve predorske signalizacije in sistemov v predorih Ločica, Jasovnik, Trojane in Podmilj.

Z Darsa so najprej sporočili, da bo prva zapora na štajerski avtocesti med Vranskimi in Blagovico v smeri proti Ljubljani že ta konec tedna, od petka, 14. marca, od 20. ure, do ponedeljka, 17. marca, do 5. ure zjutraj, a so pozneje sporočili, da ta konec tedna zapore še ne bo. Ob enakih časovnih terminih, kot je bilo sprva predvideno za ta vikend, bodo zapore v smeri proti Ljubljani do vključno zadnjega vikenda v aprilu, pri čemer pa zapora ni predvidena na velikonočni vikend, to je od 18. do 21. aprila.

V smeri proti Mariboru bo na tem odseku avtocesta za promet zaprta sedem vikendov, časovno pa je zapora predvidena uro kasneje. Prva zapora se datumsko prekriva z zaporo ceste proti Ljubljani, in sicer od petka, 25. aprila, od 21. ure do ponedeljka, 28. aprila, do 6. ure zjutraj. Prvomajski vikend zapore ne bo, nato pa si sledijo predvidene zapore vsak vikend ob enakem času do predvidenega zaključka del v ponedeljek, 16. junija, zjutraj.

BENEČIJA - Novice, komentarji, kultura in običaji iz vseh dolin, kjer je prisotna slovenska manjšina v videmski pokrajini, in to v vseh različnih narečjih tega širokega prostora v sodobni multimedijski obliki. Vse to je Pismo iz Benečije, tedenska video-oddaja, ki jo pripravljata Inštitut za slovensko kulturo iz Špetra s številnimi sodelavci in jo objavlja na svojem kanalu na popularnem spletnem omrežju youtube ([www.youtube.com/user/mismotubenečija](http://www.youtube.com/user/mismotubenečija)). Predstavniki ustvarjalcev oddaje (režiserka Marina Cernetig, montažer Valerio Simaz ter Giacinto Jussa in sodelavci Eva Golles, Antonio Banchig ter Cecilia Blasutig) so v sredo predstavili to pobudo v okviru letošnjih Dnevov etnografskega filma v Ljubljani, tradicionalne prireditve, ki jo organizira Slovensko etnološko društvo.

V prostorih Slovenskega etnografskega muzeja v slovenski prestolnici so predvajali različne posnetke iz oddaje, tako da je lahko ljubljanska publika slišala posebnosti različnih narečij Benečije in spoznala nekatere običaje, ki so še danes živi, pa tudi težave, ki jih ima ta del slovenske manjšine, kot je na primer še danes neresen problem sedeža dvojezične šole v Špetru. Marina Cernetig je nato razložila, kako se je porodila zamisel za to oddajo in kako so radijsko verzijo (za Alpski Val in Radio Onde Furlane) s pomočjo in z energijo mladih ustvarjalcev 6. oktobra 2012 prvič predvajali tudi v video obliki. »Vse to se je zgodilo kljub težavam, ki so vezane na razširjenost beneškega teritorija, kjer so še danes tehnološke povezave, kot je na primer dostop do hitrega interneta, zelo šibke, in brez prispevkov: vsi ustvarjalci oddaje delajo prostovoljno« je poudarila režiserka.

Oddaja je vsekakor naletela na veliko zanimanje in pogovor v dvorani se je nato razširil še na splošno situacijo slovenske jezikovne skupnosti na Videmskem. »Na srečo imamo podporo Slovenije,« je komentirala Marina Cernetig, »brez dejavnosti slovenskih organizacij in slovenskih društev bi verjetno naša bogata kultura že izginila.« (A.B./NM)



GOSPODARSTVO - Razpisan že osmi natečaj za najboljši poslovni načrt Primorske

# Podjetna Primorska letos s poudarkom na študentih

Spodbujanje podjetniškega razmišljanja med mladimi, za katere uvajajo tudi posebno nagrado

KOPER - Univerzitetni razvojni center in inkubator Primorske (UIP) že osmo leto pripravlja natečaj za najboljši poslovni načrt primorske regije Podjetna Primorska. Koncept natečaja ostaja podoben kot v preteklosti, s tem da bodo letos dali poseben poudarek spodbujanju podjetniškega razmišljanja med mladimi, saj zanje uvajajo tudi posebno nagrado.

Natečaj Podjetna Primorska, ki ga organizira UIP v sodelovanju z Univerzo na Primorskem in pokrovitelji, je namenjen posameznikom in podjetjem z inovativnimi poslovnimi idejami, ki so zanimive za primorsko gospodarstvo in predstavljajo možnosti za nove investicije in razvoj regije. Na natečaj se lahko prijavi posameznik, skupina ali podjetje, tekmuje pa se v dveh kategorijah. Kategorija Optimist je namenjena tistim brez predhodnih podjetniških izkušenj, kategorija Navigator pa prijaviteljem, ki te izkušnje že imajo. Med pogoji za sodelovanje je tudi ta, da mora sedež novoustanovljenega podjetja biti v regiji.

Rok za prijavo poslovne ideje je 15. april, 24. aprila pa bodo razglasili 12 finalistov, ki bodo deležni podpore pri pripravi dokončnih poslovnih načrtov v obliki svetovanja in podjetniških delavnic. Rok za oddajo poslovnih načrtov bo 4. september, razglasitev zmagovalcev, ki jih bo izbrala osemčlanska strokovna komisija, pa bo predvidoma konec septembra ali v začetku oktobra.

Nagradili bodo najboljši poslovni načrt v kategoriji Optimist in Navigator ter podelili posebno nagrado za najboljši študentski poslovni načrt.

Nagrajenci ne bodo dobili denarja, pač pa vavčerje v določeni denarni protivrednosti za brezplačen najem poslovnih prostorov UIP oz. brezplačne uporabe spletnega računovodskega programa.

Na letošnjem natečaju pričakujejo podobno število prijav kot v zadnjih letih tj. okoli 30 poslovnih idej, je na včerajšnji novinarski konferenci povedal direktor UIP Rok Strašek. Ob tem je ugotavljal, da so te ideje sicer nekoliko manj številčne kot pred leti, vendar so zato bistveno bolj dodelane in kakovostne.

Natečaj je namenjen mladim - študentom, raziskovalcem, podjetnikom, akademikom in vsem drugim podjetnim posameznikom ali skupinam z inovativnimi poslovnimi idejami, ki potrebujejo podporo in motivacijo pri uresničitvi svojega projekta. V sedmih letih je UIP samo v okviru natečaja Podjetna Primorska pomagal pri ustanovitvi 22 podjetij, ovrednotil 243 poslovnih idej, izvedel 66 podjetniških delavnic in s podjetniškim znanjem obogatil 83 podjetniških timov ter svetoval pri 83 poslovnih načrtih. Nova podjetja pa so podporo inkubatorja izkoristila tudi preko ugodnega najema poslovnih prostorov v UIP.

Pomembno je tudi dejstvo, da je »stopnja preživetja« podjetij, ki so začela v sklopu UIP, zelo visoka in znaša skoraj 90 odstotkov, je dodal direktor UIP. Trenutno se pod njihovim okriljem razvija šest »inkubancev«.



Štefko Miklavič in Rok Strašek na včerajšnji predstavitvi

UIP

ZAVAROVALNIŠTVO - Izvrstni rezultati lanskega poslovanja

## Generali lani z najvišjim dobičkom v zadnjih šestih letih

TRST - Italijanska zavarovalniška skupina Generali je lani pridelala 1,915 milijarde evrov čistega dobička, kar je najboljši rezultat v zadnjih šestih letih. Generali je lani že žel sadove ukrepov za dvig dobičkonosnosti, prav tako pa ni bilo izrednih dogodkov.

Lanski rezultat je bistveno boljši od predlanskega, ko je zavarovalniški velikan s sedežem v Trstu poročal le o 94 milijonih evrov dobička. Leto 2012 so sicer zaznamovale obsežne slabitve v skupni višini 1,7 milijarde evrov.

Letos izrednih dogodkov ni bilo, tako da so bili poslovni izidi le odsev rednega poslovanja. Premije so ostale bolj ali manj nespremenjene pri 66 milijardah evrov, od česar jih je 45,1 milijarde evrov odpadlo na življenjska zavarovanja (+0,2 odstotka glede na 2012), na premoženjska zavarovanja pa 20,94 milijarde evrov (-0,6 odstotka).

Poslovanje se je izboljšalo tako na največjem nemškem trgu kot v Franciji in na domačem italijanskem trgu. Rast je bila krepka tudi na bolj oddaljenih azijskih in latinskoameriških trgih. Dobiček iz poslovanja je narasel za 5,3 odstotka na skoraj 4,3 milijarde evrov. Od tega je bila rast na področju življenjskih zavarovanj 4,3-odstotna (2,645 milijarde evrov), na področju premoženjskih zavarovanj pa 3,5-odstotna (1,615 milijarde evrov). Zelo dobre poslovne rezultate bodo konkretno občutili tudi delničarji, ki bodo letos za vsako delnico dobili 0,45 evra, kar je dvakrat toliko kot lani.

Leto 2013 je bilo prvo leto izvajanja programa za dvig dobičkonosnosti. Stroški so upadli za nekaj manj kot dva odstotka, skupina je reorganizirala in okrepila upravljalvske strukture, z reorganizacijo pa naj bi nadaljevala tudi le-

tos in prihodnje leto. Generali je lani prodal za 2,4 milijarde evrov nestrategičnih naložb, na drugi strani pa je kupil za 1,5 milijarde evrov naložb na strateških področjih.

Vse to se je poznalo tudi v donosu na kapital, ki je napredoval za 0,8 odstotne točke na 12,1 odstotka. Neto presežek prostih denarnih sredstev se je zvišal za 38 odstotkov na 2,1 milijarde evrov. Delničarji bodo letos z 0,45 evra na delnico dobili več kot enkrat višjo dividendo kot lani.

Pooblaščen upravitelj Generalija Mario Greco, ki je družbo prevzel lani, je napovedal, da tudi za letos in prihodnje leto napovedujejo nadaljnjo rast dobička. Te besede je posredno potrdil tudi eden od analitikov Merrill Lyncha, ki za naslednja tri leta napoveduje v povprečju 13-odstotno rast dobička in istočasno tudi hitro rast dividend.

## A. Grim (DS): Sprejeti konkretni ukrepi za podjetja in družine

TRST - Od te vlade smo pričakovali, da da pospešek italijanskemu gospodarstvu. Ta pospešek smo dočakali v sredo s konkretnimi ukrepi, ki izpolnjujejo realne potrebe družin, zaposlenih in podjetij,« je včeraj poudarila deželna tajnica Demokratske stranke v Furlaniji-Julijski krajini Antonella Grim. V komentarju gospodarskih ukrepov, ki jih je v sredo sprejel ministrski svet, je še dejala, da je Matteo Renzi dokazal, da je tesno povezan z državljani in njihovimi resničnimi potrebami, »pri čemer mu pomagajo izkušnje, ki si jih je kot krajevni upravitelj nabral v vsakodnevnem stiku z ljudmi.« Po mnenju Grimove so ukrepi pravilni, saj tako gospodarstvu kot ljudem prinašajo prepotrebna dodatna sredstva. Podjetjem znižujejo davke in jim vračajo denar, ki jim ga dolgujejo javne uprave, družinam in zaposlenim z nižjimi dohodki pa namenja 10 milijard lir dodatnih sredstev, kar se bo poznalo pri njihovih plačah.

»Velike investicije, ki so predvidene za gradbeno prenavo šol, za zaščito okolja, zaposlenosti in tudi za stanovanja predstavljajo pogumen odgovor na krizo in predstavljajo začetek nove faze pri resničnem spreminjanju naše države,« je še poudarila Grimova.

## Koroška ÖVP z novim vodstvom

CELOVEC - Novi teden v koroški deželni politiki se je začel z nepričakovanim preobratom v ljudski stranki (ÖVP), ki - skupaj s socialdemokrati (SPÖ) in Zelenimi - od marca lani tvori novo vladno koalicijo na Koroškem. Na nujni seji predsedstva stranke so sklenili, da bosta dosedanji predsednik stranke Gabriel Obernosterer in deželni svetnik Wolfgang Waldner zapustila svoji funkciji, novi predsednik tako deželne stranke kot tudi član ÖVP v deželni vladi pa bo postal diplomirani gozdarski inženir Christian Benger (52) iz Grebinja pri Velikovcu. Kakšne posledice bo menjava imela na deželno politiko je še povsem odprto, čeprav je Benger poudaril, da bo ostal v koaliciji. Umik Waldnerja je zahteval predvsem predsednik gospodarske zbornice Franz Pacher, Obernosterer, pa je odkril, da je že dalj časa pripravljaval svoj odhod s čela deželne ÖVP. (il)



Avstrijski zunanji minister Sebastian Kurz (levo) in njegov slovenski kolega Karl Erjavec (desno) med včerajšnjim srečanjem

ANSA

LJUBLJANA - Uradni obisk avstrijskega zunanjega ministra

## Avstrija in Slovenija z različnimi pogledi na status nemške skupnosti v Sloveniji

Dunaj želi za Nemce status manjšine, za Ljubljano trenutno to ni mogoče - Položaj Slovencev v Avstriji dober

LJUBLJANA - Slovenija in Avstrija imata zelo dobre odnose na številnih področjih, sodelovanje, ne samo dvostransko, pa je moč še poglobiti, sta se včeraj v Ljubljani strinjala zunanji ministra Slovenije in Avstrije, Karl Erjavec in Sebastian Kurz. Imata pa državi različna stališča glede priznanja nemškogovoreče skupnosti v Sloveniji.

Kot je ob včerajšnjem predstavitvenem obisku v Sloveniji v izjavi za medije dejal Kurz, si Avstrija želi, da bi Slovenija priznala nemškogovorečo skupnost kot manjšino in njene pravice zapisala v ustavo, podobno kot to velja za italijansko in madžarsko manjšino v Sloveniji. Avstrijski zunanji minister je ob tem priznal, da se zaveda, da ne gre za strnjeno skupino, kot sta italijanska in madžarska manjšina, vendarle pa gre "za manjšino, ki predstavlja, vsaj upam, kulturno obogatitev Slovenije". Dodal je, da Dunaj ceni, da Slovenija zagotavlja ustrezna sredstva, predvsem za projekte na kulturnem področju.

Minister Erjavec je opozoril, da bi bilo treba za priznanje manjšine spremeniti ustavo, in ocenil, da v tem trenutku ni veliko možnosti za to. »Mislim, da je prav, da Slovenija zagotavlja nemškogovoreči skupini vse tiste pravice, ki ji gredo po slovenskih zakonih, in to ji vlada tudi zagotavlja. Mislim pa da je to vprašanje neke širše politične razprave. V tem trenutku ne vidim veliko možnosti, da bi lahko bil narejen korak naprej v

smislu spremembe slovenske ustave,« je še dejal slovenski zunanji minister.

V Sloveniji naj bi po nekaterih ocenah živelo okoli 2000 pripadnikov nemškogovoreče skupnosti, ki pa ne živijo na strnjem območju. Komisija avstrijskega parlamenta za človekove pravice je v sredo sprejela resolucijo, v kateri poziva avstrijsko vlado, naj se zavzema za priznanje nemškogovoreče skupnosti v Sloveniji.

O položaju slovenske manjšine v Avstriji pa sta po Erjavčevih besedah s Kurzem ugotovila, da je dober in se še izboljšuje. Erjavec je obenem izrazil pričakovanje, da se bodo pozitivni trendi nadaljevali tudi v prihodnosti.

Avstrija je tretja največji gospodarski partner in tretji največji tuji vlagatelj v Sloveniji. Lani je blagovna menjava znašala 4,3 milijarde evrov, vlaganja pa so doslej znašala okoli 5,7 milijarde evrov. 48 odstotkov vseh tujih naložb v Sloveniji je avstrijskih.

Popoldanski del pogovorov bosta ministra namenila aktualnemu mednarodnemu dogajanju, avstrijskega gosta pa sta sprejela še premierka Alenka Bratušek in predsednik republike Borut Pahor, pred vrnitvijo na Dunaj pa se je srečal tudi s predstavnikoma nemškogovoreče skupnosti v Sloveniji.

27-letni Kurz je vodenje avstrijskega zunanjega ministrstva prevzel decembra lani. (STA)



TRŽAŠKA KNJIGARNA - Odločilno srečanje z ministrom za Slovence v zamejstvu Žmavcem bo v ponedeljek v Ljubljani

# Knjigarna mora živeti

Deželni predsednik SKGZ Pavšič in Igor Švab (SSO) zagotovila ukrepe za njeno rešitev



Sinočnjega srečanja se je udeležilo približno 50 ljudi

FOTODAMJ@N

Tržaška knjigarna bo še živila. Točneje, knjigarno bodo zaprli, ker je pač stekel likvidacijski postopek. Toda na tej podlagi bo nastala nova knjigarna, ki jo bo upravljal drug subjekt, zanjo pa naj bi prihajala redna finančna sredstva.

Odločilno srečanje bo v ponedeljek v Ljubljani, kjer bo novi minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Gorazd Žmavc sprejel predsednika Slovenske kulturno-gospodarske zveze Rudija Pavšiča in predsednika Sveta slovenskih organizacij Draga Štoka, srečanja pa naj bi se udeležila tudi upraviteljica knjigarne Ilde Košuta.

To je izšlo s sinočnjega drugega aperitiva v TK, ki sta ga priredila spletna skupina Rešimo Tržaško knjigarno in Slovenski klub. Prvo srečanje je bilo sredi prejšnjega tedna in se ga predstavniki krovnih organizacij in lastništva niso udeležili. Tokrat pa so bili v prostorih knjigarne med ostalimi predsednik SKGZ Pavšič, tržaški pokrajinski predsednik in podpredsednik SSO Igor Švab (deželni predsednik SSO Drago Štoka se je opravičil za odsotnost), predsednik Jadranske finančne družbe Boris Siega ter predstavnik založniških hiš ZTT in Mladika Ace Mermolja ter Marij Maver. V knjigarni je bila tudi generalna konzulka v Trstu Ingrid Sergaš.

Srečanje, ki ga je povezovala predsednica Slovenskega kluba Poljanka Dolhar, je uvedel Pavšič, ki je razložil potek dogodkov glede knjigarne in zadnjih mesecih in razložil vsebino pisma s predlogom po prerazporeditvi finančnih sredstev za slovensko manjšino v prid knjigarni, ki sta ga s Štoko naslovlila na ministra Žmavca in ki ga je Primorski dnevnik objavil v sredo.

Pavšič je razložil (njegove besede so kasneje potrdili Švab in drugi), da sta krovni organizaciji že decembra lani stopili do slovenske vlade. Skupaj s tedanjim ministrico za Slovence v zamejstvu in po svetu Tino Komel so uspeli že rešiti izredno težavo, ko je zmanjkal denar za šolske knjige. Komelovi je to uspelo rešiti, vendar so bili za rešitev knjigarne oz. morebiten prevzem lastništva v navezi ZTT-Mladika potrebni drugačni ukrepi. Potrebno je bilo namreč zagotoviti sredstva za prevzem in nadaljnje delovanje.

Kar zadeva Slovenijo, vidita SKGZ in SSO možno rešitev v nekakšni vsemajšinski solidarnostni pomoči v korist Tržaške knjigarne. Druge slovenske organizacije bi se lahko v bistvu odpovedale majhnemu deležu financiranja v korist knjigarne. S Komelovo je bilo domnjeno, da pobuda čim prej steče. Toda ministrico je

medtem nadomestil Žmavc, vendar je zadevo konkretno ustavil nedavni odhod predsednika komisije za porazdeljevanje finančnih sredstev Borisa Jesiha. Nastal je vakuum, komisija pa od takrat ni odločala. Zadevo naj bi rešili, kot rečeno, na po-

nedeljkovem srečanju, glede katerega so Pavšič in drugi izrekli optimizem.

Sledila je daljša razprava, med katero so se oglasili tudi Siega, Mermolja, Samo Pahor in odvetnik Jože Škerk.

A.G.

## ZSKD - Na pokrajinskem svetu razprava o delu v naslednjem triletju S sodelovanjem in povezovanjem smo zmožni velikih rezultatov



Predsedniško omizje na sinočnjem zasledanju pokrajinskega sveta ZSKD

FOTODAMJ@N

»Danes je kultura na udaru, tudi ljubiteljska. In tu ne mislim na finančno stisko, ki je danes veliko bolj omiljena v primerjavi z nedavno preteklostjo. Danes prevladujeta kultura verbalnega nasilja in kultura virtualnega sveta, ki ne prinašata, morda razen v redkih primerih, nobenih rešitev in izboljšav. Kultura dajanja nasvetov in rešitev iz domačega kavča, brez vsakršne odgovornosti. A mi živimo v realnem svetu.«

Gre za realni svet društev članic Zveze slovenskih kulturnih društev v tržaški pokrajini in pokrajinskega odbora, ki mu je v triletnem obdobju 2011-2014 predsedovala Živka Persič in na sredinem pokrajinskem svetu ZSKD iznesla navedene misli. V svojem poročilu je poudarila, da se je v preteklem letu odbor skoraj popolnoma posvetil še zlasti organizaciji uspešnega Slofesta, »ki je bil živ dokaz, da smo s sodelovanjem in povezovanjem zmožni velikih rezultatov.«

Na pokrajinskem svetu, na katerem so bili prisotni delegati približno polovice od petinpetdesetih včlanjenih društev in ki mu je predsedoval Marjan Spetič, so dosedanji odborniki izpostavili v triletnem mandatu opravljeno delo. Poročila za zborovsko, dramsko in godbeniško področje so podali Valentina Sancin, Ksenija Majovski in Rinaldo Vremez. Pozdravila sta deželni predsednik ZSKD Igor Tuta in predsednik pokrajinskega odbora SKGZ za Tržaško pokrajino Marino Marsič.

Sledil je predlog o solidarnostni resoluciji za Tržaško knjigarno, ki so ga društva soglasno odobrila po krajši razpravi. Razprava na temo pokrajinskega sveta pa je privedla do utemeljenih ugotovitev: »Ne smemo se fosilizirati na težavah, ker za te težave moramo iskati rešitve. Vsi se moramo spreminjati, ne le ZSKD, temveč tudi društva. O spremembah pa ne smemo le premišljevat, temveč jih tudi udejanjiti,« je dejala Dunja Sosič, predsednica SKD Tabor z Opčin.

Z dvigom rok je bil soglasno izvoljen nov pokrajinski odbor ZSKD za tržaško pokrajino. Potrjeni so bili dosedanji člani Ksenija Majovski, Valentina Sancin, Nives Guštin in Martin Lissiach. Novi člani odbora pa so Jasna Simoneta, Marko Rupel, Katrin Štoka in Aleksander Coretti. Za krmilom odbora ostaja predsednica Živka Persič. Od izvoljenega telesa sta se poslovila Zaira Vidau in Rinaldo Vremez.

Med slovesnim in ganljivim zaključnim pozdravom je Živka Persič predlagala, da bi za častnega predsednika pokrajinskega odbora ZSKD za Trst imenovali Rinalda Vremza, ki je v sredo zaključil aktivno prisotnost znotraj Zveze slovenskih kulturnih društev po več desetletjih zgledega in vztrajnega dela. Osebe, kot je Rinaldo Vremez, so lahko v zgled vsem številnim mladim in manj mladim članom društev članic ZSKD in v ponos celotni slovenski narodni skupnosti v Italiji. (mlis)

### Poziv pokrajinskega sveta ZSKD za Tržaško knjigarno

Na predsinočnjem pokrajinskem svetu ZSKD za Tržaško so sprejeli sledeči poziv za rešitev Tržaške knjigarne:

Tržaška knjigarna opravlja nenadomestljivo vlogo pri posredovanju slovenske besede, književnosti, znanstvene, poljudne, domoznanske in turistične literature Slovincem v Italiji, Slovincem iz matice, ter italijanskim someščanom, ki v njenih prostorih pridejo v neposreden stik s slovenskim svetom.

Tržaška knjigarna je nepogrešljiva dobaviteljica učbenikov za učence in dijake slovenskih in italijanskih šol, ne nazadnje pa je tudi zvesta prijateljica vseh naših kulturnih društev, ki so v svojem prizadevanju za širjenje in utrjevanje slovenske kulture v njej vedno našli naravnega sogovornika pri prirejanju knjižnih sejmov, pri predstavitvah knjig, pri srečanjih z ustvarjalci in s tiskano besedo nasploh.

Zaradi vsega naštetega Tržaška knjigarna ni le ena izmed knjigarn, ki zapirajo zaradi ekonomske in knjigotrske krize. Verjamemo, da so v to prepričani tudi tisti, ki se ukvarjajo z njeno nelahko situacijo, in da bodo zanjo našli primerno rešitev. V nasprotnem primeru bomo kot skupnost ne samo revnejši, ampak, in tega se resnično bojimo, začela se bo pot brez povratka, kajti zaprtje Tržaške knjigarne je lahko nevaren precedens za izginitev še kake kulturne postojanke.

Zveza slovenskih kulturnih društev in kulturna društva zbrana na Pokrajinskem svetu dne 12. marca 2014, so, ob konkretnem, jasnem in stvarnem finančnem ter vsebinskem načrtu, pripravljena po svojih močeh sodelovati pri ponovnem zagonu Tržaške knjigarne v mestnem središču, ki je bila in bo še v ponos vsej narodnosti skupnosti v Italiji.

V tem težkem trenutku naj izrazimo tudi našo solidarnost zaposlenim, ki jim preti izguba delovnega mesta.

### NLB - Gabrovec Zaprtje podružnice le stvar časa

Zaprtje tržaškega sedeža Nove ljubljanske banke na Opčinah je, žal, le še stvar časa. Ta ugotovitev izhaja iz odgovora, ki so ga iz kabineta predsednice vlade RS Alenke Bratušek poslali na pismo deželnega svetnika Slovenske skupnosti Igorju Gabrovcu, ki se je zavzel za ohranitev openske podružnice banke.

Kabinet predsednice vlade Republike Slovenije Alenke Bratušek, povzemamo iz tiskovnega sporočila Ssk, je v odgovoru deželnemu svetniku Slovenske skupnosti in podpredsedniku deželnega sveta Igorju Gabrovcu dejansko zaprl vrata možnosti ohranitve tržaškega sedeža NLB.

»Predsedstvo vlade sicer v pismu pojasnjuje, da je za tovrstno odločitev edini pristojen management banke oz. upravni svet, vendar sodba je očitno že zapisana« komentira deželni poslanec Gabrovec, ki pri tem ne skriva svojega razočaranja. »Zaprtje pomembnega gospodarskega mostu med obema državama je znak nezanimanja za velik potencial, ki ga tudi in morda predvsem v kriznem času še vedno predstavlja to območje. Upam, da bo še mogoče kakorkoli nadoknaditi ta nesrečen korak, predvsem pa, da bo mogoče izkoristiti dragocene izkušnje, znanje in kontakte, ki jih predstavljajo uslužbenci tržaške filialke NLB. Njim gre moja človeška in politična bližina, saj na lastni koži prvi plačujejo posledice neverjetne odločitve« zaključuje deželni poslanec SSK Igor Gabrovec.



POLITIKA - Po sprejetju reformnega načrta za delo so mnenja v glavnem pozitivna

# Renzijeve napovedi dobre, a potrebno jih je nadgraditi

Reformni načrt na področju dela ter ukrepi za omilitev stanovanjske stiske in za obnovo šolskih infrastruktur, ki jih je komaj sprejela italijanska vlada, so pozitivna novost, vendar jih je potrebno še nadgraditi, sploh pa jih izvajati. Vest, da bo Renzijsva vlada zmanjšala davčni pritisk v žepih 10 milijonov ljudi, ki zaslužijo letno manj kot 25.000 evrov bruto, je namreč pomembna napoved, ki jo treba uresničiti. To so vsekakor ukrepi, ki bi lahko spodbujali proizvodnjo in torej prispevali k novemu gospodarskemu zagonu.

To sta nam povedala tržaški občinski odbornik za razvoj in za gospodarske dejavnosti ter podjetnik Edi Kraus in tajnik sindikata Cisl za Tržaško in Goriško Umberto Brusciano, ki smo ju včeraj popoldne vprašali za oceno glede Renzijskega paketa reform, s katerimi želi njegova vlada okrepiti šibko italijansko ekonomijo. Oba sta podala pozitivni oceni o načrtu za delo, razlika pa je bila glede problematike upokojujencev. Sindikati so namreč opozorili, da so iz načrta izostali upokojenci in da je treba to vrzel takoj zapolniti. Kraus je glede tega ocenil, da je bila izključitev upokojujencev iz tega načrta pravilna, ker jih je treba v bistvu obravnavati ločeno. Potrebna je podrobna analiza, pravi Kraus: prej je treba ugotoviti, koliko lahko prejmejo najvišje letne pokojnine. Te pokojnine bi morali nato zmanjšati v korist nižjih pokojnin, ki bi se lahko s tem denarjem povečale.

Sicer je treba dodati v načrt nekatere postavke, ki so izostale, je dodal Brusciano. Poleg omenjene problematike pokojnin je nujna natančnejša obravnavna t.i. najnižje dohodnine (govor je o 700-800 evrih mesečno). Preprečiti je treba namreč morebitne diskriminacije, saj bi lahko prejemniki te dohodnine dejansko unovčili več denarja od mnogih upokojujencev in upokojujencev, delavcev v dopolnilni blagajni, prekernih delavcev. Dodatno vrzel predstavljajo igralni avtomati. Če se je Renzi odločil za obdavčitev finančnih rent, ni bilo nič storjenega na tem področju, je dejal Brusciano in izrazil upanje, da se bo to vprašanje kmalu rešilo. To naj bi se zgodilo med dogovorjanjem med vlado in sindikati, do česar sicer še ni prišlo. Sindikati zato pričakujejo, da bo kmalu prišlo do sočnanja.

Zmanjšanje davka na fizične osebe Irpef za dohodnine do 25 tisoč evrov je dobra poteza, ker bo konkretno pomagala tistim, ki služijo relativno manj, je še povedal Kraus. Na tej podlagi naj bi se tudi povečala potrošnja, s čimer bi se okristil ves italijanski trg. Julija se bo po napovedih za 10 odstotkov zmanjšal davek na proizvodne dejavnosti Irap, stroške pa bodo krili z višjo obdavčitvijo finančnih rent. To je tudi dobrodošel ukrep, je menil Kraus, saj podjetja plačujejo davek Irap, ne glede na lastno finančno stanje. Tistim, ki živijo od tega oziroma imajo nekaj prihodkov iz finančnih rent, pa višja obdavčitev večjih težav ne bo povzročila, je še povedal Kraus in dodal, da bo lahko to nenazadnje tudi spodbujalo dodatno vlaganje v podjetja.

A.G.

Plače bodo po Renzijskih napovedih postale »težje«

STRELJANJE PRED KVESTURO - Predsednik ICS Schiavone kritičen do psihiatrične službe

## Potencialne nevarnosti bi se bili morali zavedati V Trstu 70 stalnih in 254 začasnih prosilcev za azil

V slučaju 21-letnega afganistanskega državljanca Naserija Mohammada Gula, ki je bil v sredo protagonist streljanja pred tržaško kvesturo, ki se je končalo z njegovim samomorom, je odpovedala podpora služb za umsko zdravje. To je stališče predsednika Italijanskega konzorcija za solidarnost, ki je imel mladeniča v oskrbi, Gianfranca Schiavoneja. Naseri Mohammad Gul je že v preteklosti kazal zaskrbljujoča znamenja, kot npr. misel na samomor, obsesije in blodnje, februarja je tudi fizično napadel operaterja konzorcija. Seveda ni mogoče zahtevati napovedovanja prihodnosti, vendar vsi ti dogodki bi bili morali službe pripeljati do tega, da položaj ocenijo kot potencialno nevarnega. Takrat pa je psihiatrična služba Gula samo po eni noči že odpustila, niti mu ni predpisala terapije, medtem ko je solidarnostni konzorcij zaprosil, naj ga zadržijo na opazovanju ter naj odredijo terapijo, na podlagi katere bi bili lahko ugotovili in ocenili mladeničeve psihične težave, kar pa ni bilo storjeno, pravi Schiavone.

Drugače je bil Naseri Mohammad Gul eden od 254 prosilcev za azil, ki jih Italijanski solidarnostni konzorcij iz Trsta ima v začasni oskrbi, saj čakajo na premostitev v kako drugo italijansko mesto, kjer imajo v okvi-



Gianfranco Schiavone

ARHIV

ru vsedravnega programa sprejemanja prosilcev za azil in pribežnikov SPRAR več mest na razpolago. Na podlagi omenjenega programa lahko namreč tržaški konzorcij sprejme le sedemdeset prosilcev, obstaja pa tudi »podprogram« o psihiatrični oskrbi, v kateri pa se lahko vključi največ sedem prosilcev. Prosilcem, ki so vključeni v »redni« program, konzorcij nudi poleg drugega ustalitev, pravno zaščito ter pomoč pri vključevanju v svet dela in iskanju stanovanja.

Poleg omenjenega pa mora tržaški konzorcij kot že rečeno skrbeti tudi za 254 prosilcev, ki se v Trstu nahajajo samo začasno v pričakovanju premostitve v kak drug kraj z večjo zmogljivostjo mest. Gre za zelo visoko število, ki se je povečalo zlasti v zadnjem letu po eni strani zaradi prihoda številnih azilantov predvsem iz Afganistana, po drugi pa zaradi zmanjšanja števila razpoložljivih mest na vsedravnih ravni. Njim konzorcij nudi hrano in zatočišče, poskrbi za vključitev v zdravstveni sistem, ureditev dovoljenja za bivanje in spremljanje, pa tudi za jezikovno posredništvo, tečajje italijanščine in poskus vključitve v družbo, za kar skrbi kakih dvajset operaterjev. Vendar gre v glavnem za osebe na čakalju, ki nimajo možnosti načrtovanja prihodnosti.

Zakaj ti ljudje zaprosijo za azil? Zaradi najrazličnejših razlogov, pravi Schiavone. V slučaju afganistanskih državljanov gre skoraj vedno za beg pred vojno in nasiljem, ki sta v tisti državi že več desetletij stalnica. V glavnem gre za mlade med 20. in 25. letom starosti, ki niso nikoli poznali normalnega življenja.

Medtem pa so policista, kateremu je bil Gul v sredo ukradel pištolo, odpustili iz



Naseri Mohammad Gul

bolnišnice, kjer so ga zdravili zaradi lažjih poškodb. Pri tem pa policijski sindikat SAP zahteva sodobnejšo opremo za policiste, zlasti sodobnejše tokove za pištole, ki bi onemogočili krajo. Tržaški poslanec Severne lige Massimiliano Fedriga pa je na notranjega ministra Angelina Alfana naslovil vprašanje, v katerem opozarja, da je bil pokojni Afganistanec že znan kot nevarna oseba in je februarja že napadel operaterja solidarnostnega konzorcija. (iz)

## ČRNA KRONIKA - Poseči je morala policija Razgrajška noč v mestnem središču

Policisti letečega oddelka tržaške kvesture so morali pretekle noči nekajkrat poseči v mestnem središču zaradi razgrajanja in povzročanja škode. Tako so okoli 1.30 posegli v Ul. Valdirivo zaradi več klicev občanov, ki so opozarjali na razgrajanje v nekem stanovanju. Policisti, ki so zaslišali ropot že v bližini kanala pri Ponterošu, so ugotovili, da prihaja iz stanovanja v sedmem nadstropju stanovanjske hiše, kjer je potekala zasebna zabava ob udeležbi kakih petdesetih mladih, ki so plesali in pe- li ob zelo glasni glasbi, ki je prihajala iz številnih večjih zvočnikov, ki so bili povezani z močnim ojačevalcem. Policija je dala utišati glasbo, mladi so morali zapustiti stanovanje, poli-

cisti pa so naposled izsledili štiri organizatorje zabave in jih prijavili zaradi motenja nočnega počitka.

Preteklo noč je bilo glasno tudi v Ul. Crispi, kamor je policija prišla na klic občana, ki je prisostvoval kreganju med tremi mladimi. Za najbolj vročekrvno se je izkazala 30-letna Tržačanka L.D., ki se je nekega tam parkiranega avtomobila lotila z brcami in povzročila tudi padec dveh mopedov, pri čemer je prišlo do domino učinka: moped znamke piaggio je padel na moped znamke majestic, ta pa na avto znamke volvo C70, vsa tri vozila pa so utrpela škodo. Policisti so dekle izsledili v Ul. Timeus in jo prijavili zaradi povzročitve škode.

## POLICIJA - Aretacija Romuna je iskala roka pravice

Tržaška mejna policija je pred dnevi na območju bivšega mejnega prehoda pri Fernetičih aretirala romunska državljanca, ki ju je iskala roka pravice. Gre za 18-letnega I.R.L. in 36-letnega L.C., ki sta se nahajala v romunskem avtobusu, namenjenem v Slovenijo. Policisti so ugotovili, da je za prvega rimsko sodišče za mladoletne odredilo pripor zaradi storitve kaznivega dejanja rop, ki ga je bil I.R.L. zagrešil, ko je bil še mladoleten. L.C. pa je zbežal iz hišnega pripora, na katerega ga je bilo zaradi storitve kaznivega dejanja kraje in rop obsojilo sodišče v Firencah. Prvega so prepeljali v kaznilnico za mladoletne v Treviso, drugi, ki mora osedeti še leto dni, pa se nahaja v koronejskem zaporu.

## KARABINJERJI Pri osemdesetih vozil avtomobil v vinjenem stanju

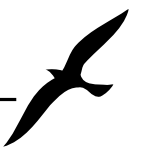
Čprav mnogi povezujejo starost z modrostjo, to verjetno ne velja za gospoda R.B., ki je pri častljivih osemdesetih letih vozil svoj avtomobil v vinjenem stanju. Priletnega moškega je v sredo med nadzorovanjem prometa ustavila izvidnica pokrajinskega poveljstva karabinjerjev. Ko so karabinjerji ugotovili, da R.B. vozi pod očitnim vplivom alkohola, so osemdesetletniku odvzeli vozniško dovoljenje in zasegli avtomobil. To pa ni bil edini tovrstni prekršek, ki so ga zabeležili v sredo. Isti dan so namreč v dopoldanskih urah karabinjerji nabrežinskega poveljstva zasacili drugega moškega, ki je vinjen vozil avto znamke fiat: šlo je za 39-letnega Tržačana C.R., ki je že znan silam javnega reda. Prisluzil si je ovadbo na prostosti.

## TOŽILSTVO Februarsko nesrečo v pristanišču bo preiskoval Ris

V zvezi s smrtno nesrečo, v kateri je preteklega 19. februarja v skladišču družbe Tergestea v tržaškem pristanišču umrl 53-letni delavec Valerio Colarich, je tržaško tožilstvo zahtevalo poseg posebnega karabinjerskega znanstvenega preiskovalnega oddelka Ris iz Parme. Za to se je odločil novi načelnik tožilstva Carlo Mastelloni, ki naj bi želel, da pripadniki tega oddelka opravijo dodatno in bolj poglobljeno tehnično preiskavo in natančno ugotovijo vzrok in način poteka nesreče.

## Na izgon se je požvižgal

Karabinjerji nabrežinskega poveljstva so v sredo dopoldne pri bivšem mejnem prehodu pri Fernetičih ustavili 32-letnega romunskega državljanca M.V., na račun katerega je bil rimski prefekt že leta 2009 izdal odlok o izgonu iz države. Moškega so ovadili na prostosti.



# BARKOVlje - Spominsko srečanje Domačini so se zbrali pri obeležju msgr Škabarju



Preteklo nedeljo so se Barkovljani v lepem sončnem vremenu zbrali v parku, poimenovanem po duhovniku msgr Škabarju. Po koncu slovenske maše v krajevni cerkvi so se domačini odpravili v park ob barkovljanskem portiču, kjer so tako kot že nekaj let zapored počastili spomin na narodnoobrambne delavca in duhovnika Matija Škabarja (1876 - 1966). V tem parku so leta 2007 na pobudo Kulturnega društva Barkovlje odkrili spominsko obeležje, za katerega zasluge nosi tudi takratni občinski svetnik Roberto Damiani, ki je prisluslnih predlagateljem postavitve obeležja.

Govor za krajšo nedeljsko slovesnost je pripravil komaj štirinajstletni Martin Poljšak, ki sestavlja podmladek barkovljanskega kulturnega društva, v katerem so prepričani, da morajo besedo imeti mladi. Na

slovesnosti je mlad govornik zbrane spomnil, kako so leta 2001 park poimenovali po osebnosti, ki je pretežni del svojega življenja prebila v središču slovenskega šolstva na Tržaškem. Na raznih šolah je namreč msgr. Škabar poučeval verouk in vodil pevske zборе, uveljavil pa se je tudi kot član upravnih svetov in odborov raznih gospodarskih ustanov in organizacij. Govornik na slovesnosti je spomnil tudi, da je bil Matija Škabar dušni pastir v Rojanu, Križu, Barkovljah, na Katinari in pri sv. Jakobu. Star devetdeset let je umrl leta 1966.

Barkovljani, ki so ponosni, da imajo v svojem kraju obeležje, poimenovano po domačinu, so v nadaljevanju spominske svečanosti prislusnili še besedam msgr. Vončina, ki je tudi blagoslovil obeležje. Ob njem je zdaj videti lepo sveže cvetje. (šč)

## Včeraj danes

Danes, **PETEK, 14. marca 2014**

**MATILDA**

Sonce vzide ob 6.19 in zatone ob 18.09 - Dolžina dneva 11.50 - Luna vzide ob 16.10 in zatone ob 5.24.

Jutri, **SOBOTA, 15. marca 2014**

**KLEMEN**

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 20 stopinj C, zračni tlak 1026,8 mb ustaljen, vlaga 31-odstotna, veter 16 km na uro severovzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 11,6 stopinje C.

## Lekarne

**Do sobote, 15. marca 2014:**

**Običajni urnik lekarn:**  
od 8.30 do 13.00  
in od 16.00 do 19.30

**Lekarne odprte**  
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Giulia 14 - 040 572015, Ul. Costalunga 318/A - 040 813268, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte**  
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 14, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Dante 7, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Ul. Dante 7 - 040 630213.

[www.farmacititrieste.it](http://www.farmacititrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnice in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.10, 18.10, 20.10, 22.00 »300 - L'alba di un impero«.

**CINEMA DEI FABRI** - 16.00, 18.00, 21.30 »Hannah Arendt«; 20.00 »Il superstite«.

**FELLINI** - 16.30, 18.45, 21.15 »12 anni schiavo«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.15, 18.10, 20.10, 22.10 »Allacciate le cinture«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 18.45, 21.10 »Lei«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.15, 17.45, 19.15, 20.45, 22.15 »Ida«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 21.20 »300 - Vzpon imperija 3D«; 20.20, 22.20 »300 - Vzpon imperija«; 19.50, 22.00 »Kurir«; 17.00 »Lego film 3D«; 20.45 »Montevideo, se vidimo!«; 21.00 »Nimfomanka«; 21.10 »Nonstop«; 18.45 »Panika«; 16.40 »Pompeji«; 17.20 »Pustolovščine gospoda Peabodyja in Shermana 3D«; 16.20 »Pustolovščine gospoda Peabodyja in Shermana«.

**KOSOVELOV DOM SEŽANA** - 18.00 »Lego film 3D«; 20.00 »Zoran, moj nečak idiot«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.30, 18.45, 20.00, 22.15 »Need for speed«; Dvorana 2: 16.40, 21.00 »Disney's Saving Mr. Banks«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Supercondriaco ridere fa bene alla salute«; Dvorana 3: 22.10 »Snowpiercer«; 16.30, 18.10, 20.10, 22.15 »47 Ronin«; Dvorana 4: 16.40, 18.30, 20.30 »Mr. Peabody e Sherman«;

**SUPER** - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

**THE SPACE CINEMA** - 16.45 »Mr.

**Zveza cerkvenih pevskih zborov-Trst,**  
**Zveza slovenskih kulturnih društev Trst-Gorica-Videm,**  
**Zveza pevskih zborov Primorske,**  
**Zveza slovenske katoliške prosvete-Gorica**  
**in Javni sklad za kulturne dejavnosti RS**

vabijo  
na koncert revije

**PRIMORSKA POJE 2014**  
**V soboto, 15. marca, ob 20.30**

bodo v Marijinem domu v ul. Risorta v Trstu nastopili:  
MePZ DU Cerknio, MoPZ Fantje izpod Grmade - Devin, ŽePZ Kalina - Ilirska Bistrica, Župnijski zbor sv. Urbana - Godovič, Komorni DePZ Vox Ilirica - Ilirska Bistrica, MoVS Idrijski oktet.

Peabody e Sherman«; 16.00, 20.20 »Mr. Peabody e Sherman 3D«; 21.40 »Need for speed«; 16.30, 19.05 »Need for speed 3D«; 19.10 »47 Ronin«; 18.00, 22.15 »47 Ronin 3D«; 16.40, 21.30 »Supercondriaco, ridere fa bene alla salute«; 19.00 »Maldamore«; 16.40 »Her«; 21.40 »Lei«; 16.00, 20.10 »300 - L'alba di un impero«; 18.05, 22.15 »300 - L'alba di un impero 3D«; 19.20, 21.40 »Allacciate le cinture«; 16.40, 19.00, 21.20 »La bella e la bestia«; 15.10 »Tarzan«.  
**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.20, 20.00, 21.45 »Mr. Peabody e Sherman«; Dvorana 2: 17.15, 19.45, 22.15 »47 Ronin 3D«; Dvorana 3: 17.30, 19.50, 22.10 »Need for speed«; Dvorana 4: 18.10, 20.15 »Supercondriaco, ridere fa bene alla salute«; 22.15 »300 - L'alba di un impero«; Dvorana 5: 17.45, 19.50, 22.10 »Allacciate le cinture«.

Hrvaško. Pridite z nami v soboto, 31. maja, in skupaj si bomo ogledali otok Rab in okoliške otoke. Povratek v ponedeljek, 2. junija. Info in prijave: 340-2741920 (Mirela).

*Pri nas doma se veselimo, ker 80-letnika slavimo.*

## Francu

voščimo vsi,  
še mnogo zdravih, srečnih in veselih dni!

Domači in sorodstvo

Nonotu pa koš poljubčkov.  
Vnučkinje Emma, Sava in Irina

## Čestitke

**Danes slavi 80-letnico rojstva FRANC ARMANI. SKD Barkovlje mu čestita iz srca, želi mu doživeto praznovanje, pa da bi še veliko ustvarjal in razstavljal.**

**Naš bivši odbornik FRANC ARMANI praznuje danes visoki jubilej. Vse najboljše, veliko zdravja in zadovoljstva mu želi SPD.**

**... Ker si »čist nor« te noro ljubimo vsaki dan malce več. Hvala, ker smo lahko tudi mi delček tvojih prvih 40. Valentina, Tadej in Ivan.**

## Turistične kmetije

**AGRITURIZEM CESARICA**

pri Piščancih:  
odprto ob sobotah in nedeljah.  
040-43992

**AGRITURIZEM ŠTOLFA**

SALEŽ 46 je odprt do 23. marca.  
Tel. 040-229439

## Osmice

**DRUŽINA COLJA** (Čuljevi) so odprli osmico, Samatorca 21. Tel. 040-229326. Vljudno vabljeni.

**DRUŽINA DEBELIS** je odprla osmico na Kolonkovcu. Vabljeni! Tel.: 347-3648603.

**OSMICO** je odprl Milič, Repen 49. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-327104.

**OSMICO** je v Mavhinjah 58/A, odprla družina Pipan-Klarič. Toplo vabljeni! Tel. št. 040-2907049.

**OSMICO** sta odprla Andrej in Ivan Antonič, Cerovlje 34. Vabljeni! Tel. št.: 040-299800.

**SERGIO GIOVANNINI** je odprl osmico v Ul. Modiano, 2 (Strada di Fiume). Toplo vabljeni.

**V LONJERJU** je odprl osmico Damjan Glavina. Tel.: 348-8435444. Toplo vabljeni.

**V MEDJI VASI** sta odprla osmico Nadja in Walter. Vabljeni. Tel. št.: 040-208451.

**V ZGONIKU** je odprl osmico Janko Kocman. Tel. št.: 040-229211.

## Šolske vesti

**SLOV.I.K.** - Program enoletnega šolanja v Sloveniji za dijake višjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji. Dijaki imajo možnost, da eno leto šolanja opravijo v Ljubljani in se potem vrnejo na matično šolo v Italijo. Več informacij: www.slovik.org. Organiziran obisk šole in dijaškega doma v Ljubljani (za dijake in starše): v sredo, 19. marca, od 13.00 do 15.00. Prijave zbiramo na naslovu info@slovik.org do sobote, 15. marca.

## Izleti

**KRU.T** - obvešča, da sta se sprostili dve mesti za izlet v Vicenzo v soboto, 15. marca, z ogledom čudovito ohranjenega renesančno zaznamovanega mesta in vodenim obiskom razstave »Pot k Monetu«. Vpisovanje in informacije na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**DRUŠTVO ZA ZDRAVJE SRCA IN OŽILJA SLOVENIJE** - Podružnica za Kras organizira v nedeljo, 16. marca, pohod iz Bazovice izpred spomenika Bazoviškim žrtvam do Kraškega roba, s pogledom na dolino Glinščice in v obratno smer. Ob poti si bodo pohodniki ogledali didaktični naravoslovni center, bazoviško fojbo, katinarski ključ in druge znamenitosti. Pot bo po ravnem, s postanki in zmerno hojo (skupno okrog 4 ure). Primerna je za vse. Zbirališče v Sežani, na stari avtobusni postaji ob 9.00 ali v Bazovici, pri spomeniku ob 9.30. Informacije na tel. št.: 040-900021 ali na 041-350713.

**SPDT** prireja v nedeljo, 16. marca, izlet po Kosovelovi poti. Zbirališče v Sežani, na trgu pred cerkvijo ob 8.30. Predvidene so približno 3 ure zmerne hoje. Vabljeni.

**KRU.T** vabi na velikonočni izlet na Trentinsko z ogledom gradov Beseno, Thun in Buonconsiglio, mest Trenta in Sirmione in Gardskega jezera, od 19. do 21. aprila. Dodatna pojasnila in prijave na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**SKD DRAGO BOJAN** in Društvena gostilna Gabrovec organizirata izlet na

**ZKB**

Zadružna kraška banka  
vas vljudno vabi  
na predajo defibrilatorja  
lokalni skupnosti.

**Predaja bo v petek,  
14. marca 2014,  
ob 18. uri  
v razstavnih dvorani Banke.**

Pridite, ne bo vam žal!

Razlikujemo se.

## Poslovni oglasi

**GOSPA Z IZKUŠNJAMI**

išče delo: likanje, pospravljanje,  
varstvo.

00386-31-879781

## Mali oglasi

**DIPLOMIANA** v biologiji nudi lekcije iz matematike, naravoslovja in znanstvenih predmetov v slovenščini ali italijanščini; tel. 346-9712707.

**IŠČEM** avto iz druge roke, v dobrem stanju, srednje kubature. Tel. št.: 040-228390.

**KUPIM PODRTIJO** z dvoriščem v krajih Prosek, Opčine, Repen ali Zgonik, vsaj 200 kv.m. Tel. št.: 348-5872062.

**NA PROSEKU** dajemo v najem novo, kvalitetno, opremljeno stanovanje, primerno za eno ali dve osebi. 60 kv.m., balkon, kuhinja, dvojna spalnica in manjša spalnica - garderoba. Za info 348-4208079.

**PRODAJAM ZEMLJIŠČE** nad cesto Dolina - Mačkolje, 950 kv.m., cona E5- kmetijska namembnost. Klicati na tel. št.: 040-228597 (ob uri kosila).

**PRODIM** biološki kis iz grozdja refoška iz leta 2005, 5l za 10,00 evrov. Tel. št.: 040-576116 (ne od 14. do 16. ure).

## Loterija 13. marca 2014

Bari	69	7	8	4	75
Cagliari	59	56	3	7	18
Firence	5	37	35	72	44
Genova	67	58	46	87	21
Milan	25	65	35	4	89
Neapelj	23	35	6	81	79
Palermo	8	45	43	19	2
Rim	56	5	35	49	77
Turin	12	55	24	57	10
Benetke	38	22	39	75	30
Nazionale	1	11	45	34	59

## Super Enalotto št. 31

<b>10 28 40 57 58 78 jolly 60</b>	
Nagradni sklad	7.964.023,18 €
Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
8 dobitnikov s 5 točkami	28.582,39 €
598 dobitnikov s 4 točkami	395,98 €
22.854 dobitnikov s 3 točkami	20,36 €

## Superstar

33

Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
3 dobitnik s 4 točkami	39.598,00 €
95 dobitnikov s 3 točkami	2.036,00 €
1.807 dobitnikov s 2 točkami	100,00 €
12.211 dobitnikov s 1 točko	10,00 €
27.459 dobitnikov s 0 točkami	5,00 €



**SKD Slavce Ricmanje Log**  
vabi  
nocoj ob 20.30  
v prireditveno dvorano  
na komedijo v tržaškem narečju  
**"EL MAGGIORDOMO  
IN GIALLO"**  
v izvedbi gledališke skupine  
Proposte teatri - F.I.T.A.  
tekst in režija Luciano Volpi

**SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST**  
vabi na  
**60. REDNI OBČNI ZBOR**  
danes, 14. marca 2014  
ob 19. uri v prvem sklicanju  
in ob 19.30 v drugem sklicanju  
v prostorih SKD Barkovlje  
Ulica Bonafata 6

## Obvestila

**DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS** organizira danes, 14. marca: ob 18. uri potopisno predavanje v gostilni (Nanos, Razdrto) Ksenije Čermelj »Tadžikistan«; ob 20. uri nočni pohod ob polni luni na Nanos, izpred gostilne, ki je v vsakem vremenu, potrebno se je primerno opremiti. Do 23. marca je v prostorih gostilne še vedno na ogled fotografska razstava avtorja Dušana Pavlice »Motivi beneškega karnevala«.

**SPDT** vabi na 60. občni zbor danes, 14. marca, ob 19. uri v prvem in ob 19.30 v drugem sklicanju v prostorih SKD Barkovlje, Ul. Bonafata št. 6.

**TPPZ P. TOMAŽIČ** obvešča, da bo na sedežu na Padričah danes, 14. marca, ob 20.45 pevska vaja samo za nove pevce (za tiste, ki so k zboru pristopili od začetka nove sezone); v torek, 18. marca, ob 20.45 redna pevška vaja za vse.

**KOMISIJA ZA ENAKE MOŽNOSTI** Pokrajine Trst v sodelovanju z občino Repentabor vabi na strokovno predavanje »Rak na dojki: Preprečevanje, zdravljenje in zdrava prehrana«. Predavala bosta prof. dr. Fabrizio Zanconati, odgovoren za presejalno (screening) diagnostiko raka dojke pri tržaški bolnišnici dr. Bruna Scagliante, predsednica tržaške sekcije LILT-a (Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori). Predavanje bo v soboto, 15. marca, ob 18.00 v kulturnem domu na Colu.

**MFU** - Magna Fraternitas Universalis - Kulturni dom Dr. D. Ferriz - Olivares prireja telovadno uro za otroke od 6. do 12. leta v soboto, 15. marca, ob 16.30 do 17.45 »Yoga telovadba: sprostitivne in koncentracijske« na sedežu, Ul. Mazzini 30, 3. nadstropje. Info: 040-2602395.

**AD FORMANDUM** - uporaba aplikativne programske opreme: 30-urni uvodni tečaj za spoznanje osnov dela z računalnikom. Več informacij na sedežu, Ul. Ginnastica 72. Tel. št.: 040-566360, ts@adformandum.org.

**AD FORMANDUM** v Trstu sprejema prijave na tečaje slovenščine na osnovni stopnji ter angleščine in slovenščine v obliki pogovornih vaj v skupini. Več informacij na sedežu, Ul. Ginnastica 72. Tel. št.: 040-566360, ts@adformandum.org.

**AŠZ JADRAN** obvešča, da bo organiziran avtobus ob priliki zelo važne in zahtevne košarske tekme državne C-lige med »Basket Bassano« in »AŠZ Jadran«, ki bo v nedeljo, 16. marca, ob 18. uri v Bassano del Grappa (VI). Vodstvo in ekipa vabita zveste navijače, da se pridružijo ekipi v čim večjem številu, ker bo njihova prisotnost in bučno navijanje spodbudno za ekipo. Vpisovanje in informacije na tel. 338-6985052 (Damian).

**CENTER HARMONIJA** organizira za otroke in odrasle delavnico slovenščine za predšolske otroke, ki se želijo približati in utrjevati slovenski jezik preko igrice in zabave. Potekal bo ob ponedeljkih, od 16.30 do 17.30 na sedežu društva, Ul. Canova 15. Prva poskusna lekcija bo 17. marca. Obvezne prijave in info na tel. 320-7431637, info@bambinieadulti.org.

**SKD VIGRED** vabi v torek, 18. marca, ob 18. uri v Štalco v Šempolaju, na

mesečno predavanje strokovnjakinje za zdravo prehrano Marije Merljak na temo: »Kako premagamo telesno in možgansko utrujenost, kako s hrano ojačimo in izboljšamo spomin, itd...«

**DELAVNICE MOLITVE IN ŽIVLJENJA** - Mednarodno združenje, vabi na srečanje »Ko bi poznali Boga« v sredo, 19. marca, ob 20. uri v Finžgarjev dom, Dunajska cesta 35 na Opčinah. Info: 340-3864889 (Branka).

**SC MELANIE KLEIN** vabi člane na redni občni zbor, ki bo v sredo, 19. marca, ob 18.30 v prvem in ob 19.15 v drugem sklicu na sedežu, Ul. Cicerone 8.

**SKGZ** obvešča člane Pokrajinskega sveta SKGZ za Tržaško, da bo seja v sredo, 19. marca, ob 18.30 v prvem in ob 19.00 v drugem sklicu v Gregoričevi dvorani v Trstu (Ul. S. Francesco, 22/II).

**VISOKOŠOLSKI SKLAD** Sergij Tončič sklicuje občni zbor, ki bo v sredo, 19. marca, na sedežu sklada v Dijaškem domu, Ul. Ginnastica 72 v Trstu, ob 19. uri v prvem in ob 19.30 v drugem sklicanju.

**SKD S. ŠKAMPERLE** vabi na pravljico »O kralju, ki ni maral pospravljati« v četrtek, 20. marca, ob 16.30 na Stadionu 1. maj.

**KRU.T** obvešča člane, da je v teku vpisovanje za skupinsko obmorsko letovanje v Petričanih blizu Zadra od 21. do 28. junija. Prijave in dodatne informacije na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8. Tel. št.: 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**SKD TABOR** - Prosvetni dom - Opčine - vabi na 46. redni občni zbor: prvi sklic v ponedeljek, 24. marca, ob 20.30 in drugi v četrtek, 27. marca, ob 20.30.

**ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV** Hospice Adria Onlus vabi na občni zbor v sredo, 26. marca, ob 10. uri v prvem in ob 17. uri v drugem sklicanju, na sedežu društva, Ul. Mazzini 46.

**PRAVLJIČNO-PRIPOVEDNA** in gledališka delavnica - Hiša pravljic ter društvo Hrast vabita vzgojitelje, učitelje, mentorje otroških in mladinskih gledaliških skupin, amaterske igralce, študente in vse, ki jih veseli delo z otroki in ki bi radi izpopolnili svoje znanje slovenskega jezika na delavnici v soboto, 29. marca. Info na hisaprawljic@gmail.com ali 334-1243766.

**KMEČKA ZVEZA** obvešča člane in posestnike gozdov na zavarovanih območjih Nature 2000 (it. SIC in ZPS), da je rok za sečnjo, podaljšán do 31. marca. Na nezavarovanih območjih, po novem gozdarskem pravilniku, pa poteka sečnja brez časovne omejitve skozi celo leto.

**DRUŠTVO HERMADA - VOJAKI IN CIVILISTI** vabi v galerijo Umetniškega in kulturnega centra Škerk, Trnovca 15, na ogled bogate razstave »Ermada Jutranyi svit 1. svetovne vojne« z otvoritvijo danes, 14. marca, ob 19.30. Urnik razstave: sobota in nedelja 10.30-13.00 in 15.00-19.00 (do 6. aprila). Voden ogled ob sobotah ob 15.00 in nedeljah ob 11.30. Za skupine in šole po dogovoru. Tel. 331-7403604, www.hermada.org.

**DUTOVLJE** - Petkov večer na domačiji v Dutovljah je tokrat namenjen zla-

sti kmetovalcem, vrtničarjem in lastnikom gozdov. Gost današnjega večera, 14. marca, ob 19. uri bo predavatelj Milko Novič, dr. kemije, iz Brij pri Koprivi, ki bo spregovoril o bio oglju, njegovi proizvodnji, lastnostih in uporabi v modernem kmetijstvu. Družbo mu bo delal raziskovalec Znanstveno-raziskovalnega središča Bistra s Ptuja, dr. Dušan Klinar. Večer bo povezoval domačin Bogdan Macarol.

**KD IVAN GRBEC**, Škedenjska ul. 124, obvešča, da je razstava »Skrinja ženske ustvarjalnosti« odprta še danes, 14. marca, od 17. do 19. ure; v soboto, 15. in nedeljo, 16. marca, od 10. do 12. ure. Vabljeni!

**RICMANJSKI TEDEN**: danes, 14. marca, ob 20.30 v prireditveni dvorani triler v tržaškem narečju El »Maggiordomo in giallo«, dramaska skupina Proposte teatri - F.I.T.A., tekst in režija Luciano Volpi; 16. marca, ob 10.00 na različnih lokacijah v vasi (zbirališče pred vaško cerkvijo, v primeru slabega vremena ob 11.00 v prireditveni dvorani) koncert Pihalnega orkestra Ricmanje (dirigent Aljoša Tavčar); 19. marca, ob 20.30 v prireditveni dvorani ZMePZ Slavec-Slovenec (vodi Danijel Grbec), komični duo Rita in Helena, Tatjana Turco in Valentina Strain.

**V MARIJANIŠČU NA OPČINAH** bo potekalo danes, 14. marca, ob 20. uri 6. predavanje iz cikla sedmih predavanj o veri, ki jih vodi dr. Jože Bajžek »Ateizem/Različne razsežnosti in pomeni ateizma«. Vabljeni.

**ŽUPNIJA NA PROSEKU** sporoča, da bo nadškof Giampaolo Crepaldi podaril zakrament svete birmе sedmim dekletom in fantom v soboto, 15. marca, ob 18. uri v župnijski cerkvi sv. Martina.

**DRUGI KONCERT** revije kraških pihalnih godb v organizaciji ZSKD in JSKD bo v soboto, 15. marca, ob 19. uri v Kulturnem domu v Postojni. Nastopajo Pihalni orkester Komen (dir. Matija Tavčar), Pihalni orkester Kras-Doberdob (dir. Patrick Quaggiato) in Postojnska godba 1808 (dir. Vid Papis).

**GODBENO DRUŠTVO VIKTOR PARMA** - Trebče prireja »Glasbeni večer z mladimi«, ki bo v soboto, 15. marca, ob 17.30 v prostorih Ljudskega doma v Trebčah. Sodelujejo gojenci godbeniške šole Viktor Parma iz Trebč, otroci otroškega vrtca Elvire Kralj ter 1. razred COŠ Pinka Tomažiča iz Trebč pod vodstvom prof. Aljoše Saksida. Ne zamudite take priljubljenosti, čakajo Vas mladi talenti!

**PRIMORSKA POJE 2014** - Zveza cerkvenih pevskih zborov - Trst vabi na koncert v soboto, 15. marca, ob 20.30 v Marijinem domu v Ul. Risorta v Trstu. Nastopili bodo: MePZ DU Cerkno, MoPZ Fantje izpod Grmade - Devin, ŽePZ Kalina - Ilirska Bistrica, Župnijski zbor sv. Urbana - Godovič, Komorni DePZ Vox Ilirica - Ilirska Bistrica, MoVS Idrijski ožtek.

**SKD BARKOVLJE**, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v soboto, 15. marca, ob 20.30 na ogled predstave »Oj, ta vojaški stan« v priredbi MPZ Kraški dom, ki ga vodi Vesna Guštin. Nastopajo Ilja Buffon, Maruška Guštin in sopranistka Sara Jablanšek.

**SLOVESNOST V DOLINI** - v soboto, 15. marca, bo slovesnost ob poimenovanju večstopenjske šole po Josipu Pangercu. Ob 10. uri bo svečana zahvalna sv. maša v dolinski župnijski cerkvi, ki jo bo daroval nadškof Alojž Uran. Sledil bo slavnostni sprevod iz cerkve do šole z godbo, narodnimi nošami, praporščaki, šolarji in drugimi gosti. Ob 11. uri na šoli bo slovesna razglašitev poimenovanja in kulturni program.

**V SKLOPU PROJEKTA** Pokrajine Trst »Inovacije za žensko podjetništvo«, pri katerem sodelujeta Občina Dolina in KD Valentin Vodnik, bo v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu razstava ženskih obrtniških del v soboto, 15. marca, od 15. do 19. ure. Ob 16.30 bo kratek kulturni spored.

**DRUGI KONCERT** revije kraških pihalnih godb v organizaciji ZSKD in JSKD ter v sodelovanju s SKD Lonjer-

Katarina bo v nedeljo, 16. marca, ob 17. uri v Športno kulturnem centru v Lonjerju. Nastopajo GD Nabrežina (dir. Sergio Gratton), PO Breg (dir. Edvin Križmančič) in Brkinska godba 2000 (dir. Tomaž Škamperle).

**FRANKO VECCHIET - MEMORABILIA**: v nedeljo, 16. marca, ob 11. uri bo potekal vodeni potek razstave »Memorabilia« v italijanskem in slovenskem jeziku v spremstvu umetnika in kustosinje Giulie Giorgi v muzeju Revoltella v Trstu (Ul. Diaz 27). Vabljeni!

**KD KRAŠKI DOM** in Razvojno združenje Repentabor vabita v kulturni dom na Colu, na ogled veseloigre »Dobra letina« v nedeljo, 16. marca, ob 18. uri.

**SKD LIPA** vabi ob Dnevu žena v nedeljo, 16. marca, ob 18. uri v Bazovski dom na otvoritev likovne razstave Revolucija barv, slike Saška Križmančič Miot in risbe Anja Križmančič. Predstavitev Jasna Merku'. Glasbena kulisa Moška vokalna skupina Lipa in...

**ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK KONTOVEL** vabi na predvajanje igrano - dokumentarnega filma »Sfinga - Zadnja skrivnost Triglavske stene« v nedeljo, 16. marca, ob 18. uri v KD na Proseku. Vabljeni.

**DSI** vabi v ponedeljek, 17. marca, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3 na razgovor s filozofom dr. Brankom Klunom na temo »Ali se mora vera bati znanosti?«. Začetek ob 20.30.

**SLAVISTIČNO DRUŠTVO** Trst, Gorica, Videm vladno vabi v ponedeljek, 17. marca, ob 17. uri v Narodni dom v Trstu, Ul. F. Filzi 14, na predstavitev znanstvene monografije prof. Marije Kacin »Žiga Zois in italijansko gledališče«. Knjigo M. Kacin bo predstavila Marija Pirjevčec.

**ODDELEK ZA MLADE BRALCE NŠK** v sodelovanju z revijo Galeb vabi v torek, 18. marca, ob 10.30 v Narodni dom, Ul. Filzi 14, na predstavitev zadnjega knjižnega podviga Marka Kravosa »Sedem veselih otroških igrice«. Poleg avtorja se bodo srečanja udeležili še učenci COŠ Pinko Tomažič iz Trebč, Slavko Pregel, predsednik Knjižne zadruge v Ljubljani in Marjan Manček z razstavo ilustracij Kravosovih del. Vabljeni veliki in mali, vneti za igro in knjigo ali domače živali!

**SKD BARKOVLJE**: cikel predavanj na temo »In... forma - Predhodna zdravstvena zaščita pri različno mladih« v sodelovanju z A.R.I.S., tržaško neprofitno organizacijo, ki skrbi za dobro počutje mladih in manj mladih. Zadnji: 19. marca (dr. Laura Redolfi »Kako ohranjati spomin«). Pogovor bo v slovenščini in italijanščini. Začetek ob 20.30.

**ŽENSKA SE DELA NE BOJI** v društvenem baru n' G'rici v Boljuncu je do polovice aprila na ogled razstava, ki jo je pripravila Skupina 35-55 SKD France Prešeren. Na ogled so fotografije, ki sta jih v svoj objektiv ujeli Sonja Gregori in Sonja Žerjal. Vabljeni!

**POŠTNA RAZSTAVA** ob 140. obletnici pošte v Dolini v Mitelevropskem Poštnem in Telegrafskem Muzeju v Trstu. Na izvirni zgodovinski razstavi so na ogled originalni predmeti in dokumenti dolinskega poštnega urada rodbine Pangerc iz 19. stol. Urnik: od ponedeljka do sobote od 9. do 13. ure; ob četrtekhi tudi popoldne od 15. do 18. ure. Razstava bo odprta do 20. marca.

**FOTOVIDEO TRST80** vabi v petek, 21. marca, ob 20. uri na zaključno priveditev Fotovideo natečaja Ota Hrovatin v Narodnem domu v Trstu, Ul. F. Filzi 15. Vabljeni.

**SKLAD MITJA ČUK** vabi na ogled razstave Darinke Vidmar z naslovom »Vezilna nit iz preteklosti v sedanost«, v Bambičevi galeriji na Opčinah. Urnik razstave: 10.00-12.00 / 17.00-19.00 (pon./ned.), do 21. marca.

**KD PRIMAVERA - POMLAD** vabi na delavnico »Barve in čopiči za dobro počutje - spomladanski ekvinočij«, ki bo v soboto, 22. marca, ob 15. do 19. ure v prostorih SKD Igo Gruden v Nabrežini št. 89. Delavnico bo vodila psihologinja in psihoterapevtka dr. Lucia Lorenzi. Za podrobnejše informacije

in prijave lahko pokličete tel. št. 347-4437922 ali 334-7520208.

**OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU** vabi v sredo, 26. marca, ob 18.00 na predstavitev knjige Nelide Ukmar Phoenix - dal calcare del Carso. Z avtorico se bosta pogovarjali profesorici Wilma Purič in Loredana Umek ter grafična oblikovalka Isabella Cipolino ob glasbeni spremljavi Irine Peroša in Jane Župančič.

## Prispevki

V spomin na Alda Cingerla darujeta Kati in Ado z družino 40,00 evrov za ŠD Kontovel.

V spomin na Dario Pertot darujeta Lidija Saksida in Marta Radovič 50,00 evrov za nabrežinske cerkvene pevke in 50,00 evrov za godbeno društvo Nabrežina.

V spomin na Amalio Coronica por. Crevatin darujeta Silva in Orjana 40,00 evrov za K.D. Fran Venturini.

V spomin na drago Amalio Coronica por. Crevatin daruje Carmela 30,00 evrov za A.G.M.E.N. FVG.

V spomin na Alda Cingerla darujeta Lidia in Maja Štoka 30,00 evrov za Kulturni Dom Prosek Kontovel.

V spomin na Rikota Lorenzija darujejo Marisa, Giorgio, Nicole in Damijan 50,00 evrov za Pevski zbor Tončka Čok.

V spomin na Alda Cingerla daruje Laura 25,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na dragega Roberta Daneva darujejo Srečko, Drago, Mario, Marta in Marija 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu.

Ob obletnici smrti Romana Štoker daruje družina 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Kontovelu.

14. marca pred 100 leti se je rodila

## Evfrazija Valič - Kravos



Živi v srcih vseh, ki jih je obdarjala s svojo plemenitostjo. Imamo jo radi.

Alenka, Marko, Milica  
Trst, 14. marca 2014

Ob izgubi drage mame  
DARJE PERTOT

izrekajo Borisu Zidariču  
in svojcem iskreno sožalje

vodstvo in zaposleni pri  
Slovenskemu deželnemu  
gospodarskemu Zdrženju in  
podjetju Servis.

Umrla je  
LICIA DILICH vd. RUPEL  
Hčerkam Manueli, Danieli in  
Eleonori z družinami  
izrekajo sožalje

svakinji Bruna in Nivea, svak Aldo  
ter nečaki Erika, Igor, Mitja in  
Aljoša z družinami.

Ob izgubi drage mame  
ZMAGE

izreka Doljanu iskreno sožalje  
TPPZ P. Tomažič



DEVIN - Po nalogu devinskega kneza Thurn und Taxisa ga je izdelal arh. Danilo Antoni

# Načrt Rilke Natura Narava za ureditev Devinskih sten

Območje Devinskih sten in Rilkejeve pešpoti, ki se vije po njem od Sosljana do Devina, je treba primerno ovrednotiti. Devinski knez Carlo Thurn und Taxis je lastnik kakih 30 hektarjev tega območja, kar ni malo. Pred slabim letom je dal zapreti tisti del Rilkejeve poti, ki se nahaja na njegovi lastnini. Iz varnostnih razlogov, je takrat izjavil. Prišlo je do polemike z domačo občinsko upravo, pa tudi z deželno in pokrajinsko upravo o nadaljnjem upravljanju pešpoti.

Po enem letu se je devinski knez odločil za širokopotezno akcijo: domačemu arhitektu Danilu Antoniju je poveril zahtevno nalogo - pripraviti idejni načrt za ureditev celotnega območja Devinskih sten in tudi tistega dela morja pod njimi, ki sodi v okvir naravnega rezervata. Antoni je včeraj predstavil projekt imenovan Rilke Natura Narava s celo vrsto predlogi za ovrednotenje območja izjemnega naravnega bogastva. Predvidena investicija je velika: milijon 280 tisoč evrov, porazdeljen v desetih letih.

Antoni je pri zasnovi načrta izhajal iz sedanjega ne prav spodbudnega stanja območja naravnega rezervata Devinske stene. Območje je neurejeno, predvsem borov gozdič je - s številnimi podrtimi drevesi in tretjino »tujerodnih« dreves in grmičevja - potreben čiščenja in primerne ureditve. Podobno je z Rilkejevo pešpotjo s številnimi »tujimi elementi«, kot so »ograje, ki so tipične za živnorojske in kmetijske dejavnosti, oprema, ki nima primerne oblike in materiale, alpske klopi, pohodne obloge iz armiranega betona in pesek primeren za botanične vrtove.«



Arh. Danilo Antoni FOTODAMJ@N

Antonijevi predlogi gredo v smer trajnostnega razvoja območja, ki bo omogočila naravi prijazne turistične usluge. Tako je predvidena namestitve nevpadljivih železnih ograj na pešpoti, ureditev štirih gledišč, in predvsem ureditev info točke na območju pri Kupčevih ob devinskem vходу na Rilkejevo pešpot (med obstoječim kamnitim zidom, mejo naravnega rezervata, in cesto.



Pogled na Rilkejevo pešpot

FOTODAMJ@N

V morju je predvidena nekakšna z bojami označena »vodna pot« za plavalno rekreacijo med Devinom in Sosljanom. Plavalci bi imeli ob bojah možnost za oddih in za razgled na

Devinske stene z morske perspektive.

Predstavitve se je udeležil tudi tajnik devinskega kneza Luca Marcuzzi. Povedal je, da obišče letno Devinski grad od 50 do 60 tisoč ljudi. Približno toliko (ali še nekaj več) se jih letno sprehodi po Rilkejevi pešpoti. Investicija milijona 280 tisoč evrov je velika, a v desetih letih sprejemljiva: slabih 130 tisoč evrov letno. Za njeno kritje bi bilo dovolj, ko bi obiskovalec Rilkejeve pešpoti plačal po 2 evra. Arhitekt Antoni je sicer omenil možnost vodenih obiskov pešpoti (z začetkom na devinski strani, kjer naj bi uredili info točko), a je zanikal, da naj bi v bodoče, po ureditvi, uvedli vstopnino za dostop na pešpot.

M.K.

## Načrt Rilke - Natura Narava, predvideni stroški

Posegi na celinskem delu	650.000 €
Posegi na morskem delu	90.000 €
Stroški za načrte in posege v gozdu	300.000 €
Stroški za okoljsko ureditev	240.000 €
<b>Skupaj</b>	<b>1.280.000 €</b>

RICMANJE - Raznoliki umetniki

## Z razstavo društva Kons uvod v Ricmanjski teden



Teden dni pred praznovanjem vaškega zavetnika sv. Jožefa so v galeriji Babna hiša odprli razstavo članov Kulturnega društva za umetnost Kons. SKD Slavec Ricmanje - Log, ki bo letos praznovalo 120. obletnico delovanja, je otvoritveni večer priljubljenega vaškega praznika zaupalo umetnikom, ki delujejo na področju vizualne umetnosti. Kulturno društvo za umetnost Kons sponzura in širi umetnost ter združuje likovnike, slikarje, kiparje, fotografe, grafične in multimedijske oblikovalce, arhitekta in ljubitelje umetnosti. Skupinsko razstavo, na kateri sta bili na ogled tudi stvaritvi preminulega Ricmanjca Borisa Zuliana, je na izčrpen način predstavila

umetnostna kritičarka Giulia Giorgi. Ob odprtju razstave je spregovorila tudi predsednica SKD Slavec Ricmanje - Log Mairim Cheber, ki je goste povabila še na ostale večere v sklopu letošnje izvedbe Ricmanjskega tedna. Poudarila je, da so odborniki začrtali program na osnovi želja stalnih obiskovalcev in skušali tako zadostiti njihovim okusom. Za glasbeno kuliso prijetnega umetniškega večera je poskrbela harfistka Tadeja Kralj, prisotne pa je v imenu Kulturnega društva za umetnost Kons pozdravil vaščan Deziderij Švara. Razstava bo na ogled danes med 19.00 in 20.30, v nedeljo, med 10.30 in 12.00 ter v sredo, 19.3., med 19.00 in 20.30.

POSTAJA ROGERS - Performansa

## Fantastično potovanje na starem avtobusu

Na starem avtobusu nas bodo zapeljale podobe Trsta, video projekcije bodo pospremili glasbeni ritmi ter brana beseda. Malce drugačno umetnost bomo lahko občudovali danes, jutri in pojutrišnjem na tako imenovanem NauTramBusu, ki stoji pred postajo Rogers. Gre za fantastično potovanje med morjem, zemljo in nebom, pod ta pilotski projekt pa se je podpisal performans igralec in tudi profesor telesnega izražanja v akademskem svetu Denny Fiorino alias Kåartik.

Obiskovalci postaje Rogers in tudi naključni mimoidoči bodo lahko vstopili v avtobus in si tam ogledali podobe, ki jih je Kåartik posnel s svojimi sodelavci. V video kamero so ujeli različne turistične znamenitosti našega mesta, ki so jih odeli v umetniško preobleko, v kateri lahko poletimo v svet filmskih fantastičnih podob, ki so na meji med realnim in nadrealnim. Dramaturg performansa je pisatelj Corrado Premuda, ki zanimiva poglavja tržaške zgodovine gradi na seriji alegoričnih scen, ki jih je v svoji potopisni knjigi opisovala Jan Morris. Prav ta valižanska pisateljica je s svojim esejističnim slogom in odpovedjo kronologiji predstavljala izziv za umetnika Kåartika, ki bi si zelo želel, da bi njegov performans v avtobusu postal dejansko potujoč.



Na avtobusu doživeti ... FOTODAMJ@N

Na včerajšnji predstavitvi zanimivega in inovativnega projekta, ki bi v prihodnje lahko predstavljala tudi turistično atrakcijo našega mesta, se je umetnik zahvalil vsem, ki so verjeli v njegovo idejo. Ob tem ni pozabil omeniti podjetja Trieste Trasporti in Pokrajine Trst, ki sta z veseljem pristopila k projektu. Umetnikovo idejo je pohvalil tudi podpredsednik Pokrajine Trst Igor Dolenc, ki je prepričan, da bi v Trstu morali imeti več besede mladi in da bi njim morali zagotoviti boljše pogoje, v sklopu katerih bi lahko promovirali mesto. (sč)

## Tovarna Wartsila predstavi danes poslovni načrt

V tovarni velikih motorjev Wartsila v dolinski občini bo danes pomembno srečanje med sindikati in lastništvom. Na sestanku, ki se ga bodo udeležili tudi predstavniki državnih tajništva sindikatov Fim, Fiom in Uil, naj bi vodstvo predstavilo poslovni načrt. Kot smo že poročali, predvideva Wartsila številne odpuste na državni ravni. V Trstu naj bi odpustili okrog 130 delavcev.

## ZKB kupila tri defibrilatorje

Drevo ob 18. uri v dvorani ZKB na Opčinah na ul. Riceratorio 2 prvo srečanje v okviru projekta, s katerim bo Zadružna kraška banka podarila lokalni skupnosti tri defibrilatorje, ki bodo nameščeni v tri poslovalnice banke, in plačala skupini prostovoljcev tečaj uporabe teh naprav. Na srečanju, ki ga prirejajo v sodelovanju z društvom Ambulance Room in tržaško službo 118, bodo prikazali način uporabe polavtomatskega defibrilatorja. Navzoči bodo prejeli brošuro. Predstavitve je javna in torej odprta vsem.

## O papežu Francišku na TV

V rubriki TDD predstavlja, ki je na sporedu ob petkih po slovenskem televizijem dnevniku RAI, bo danes govor o papežu Francišku. Včeraj je minilo eno leto od njegove izvolitve, ki je že na začetku postregla z več novostmi. V razgovoru, ki ga bo vodil Ivo Jevnikar, bo kot gost nastopil jezuit p. Mirko Pelicon, ki je doma iz Gorice, ta čas pa je v službi na župniji, ki jo v Trstu vodijo jezuiti.

## Nova vrtnarija v Nabrežini

V Nabrežini (Nabrežina Postaja 10) malo pred zdravstvenim domom Pineta del Carso bodo jutri odprli novo vrtnarijo Garden center - Serre fiorite. Pomlad je že potrkala na vrata, tako da bo vsakdo v novi prodajalni našel najprimernejše okrasne rastline, trajnice in sadike dreves, s katerimi bo lahko okrasil svoj vrt. Dobil bi tudi nasvete o negi rastlin in o urejanju vrtov. Vrtnarija bo odprta vsak delavnik od 9. do 19. ure brez premora.

## Razstava o Grmadi v vojni

V razstavnem centru Škerk v Trnovci bodo drevo ob 19.30 odprli razstavo na temo Grmada - začetki prve svetovne vojne. Zajetno razstavno gradivo obsega kar 80 panojev z več kot 250 eksponati: fotografijami, orožjem, interaktivno maketo Grmade, razglednicami, starimi časopisi, zemljevidi. Razstavo prireja domači društvi poimenovani po Grmadi, ki ju vodita odv. Jože Škerk in Massimo Romita, pod pokroviteljstvom občine Devin-Nabrežina in v sodelovanju z drugimi društvi. Razstava bo na ogled do 6. aprila.

## Knjiga o krizi politike

V knjigarni Ubik v Tergesteu bodo danes ob 17.45 na pobudo krožka Che Guevara predstavili knjigo Luigija Agostinija »Il pipistrello di La Fontaine. Crisi sinistra partito«. Knjiga obravnava krizo politike iz zornega kot leveca. Sodelujejo avtor ter Gabriele Pastrello in Roberto Weber.

## Likovna srečanja

V novinarskem krožku na Korzu Italia 13 bo danes ob 18. uri predstavitev monografije tržaškega slikarja Silvana Clavara. Na 200 straneh je zbrano gradivo o 50-letnem ustvarjanju v letih 1963-2013. V okviru projekta likovnega sodelovanja med Trstom in Mehiko bodo danes ob 18.30 v galeriji Carà v Miljah odprli razstavo mehškega slikarja Lucia Santiaga z naslovom A'naabaany. V občinski likovni galeriji na Velikem trgu 4v Trstu bodo danes ob 18. uri odprli razstavo »Athanos, la trasmutazione dell'arte«. Razstavlja pet umetnikov: Loris Agosto, Luigi Brolese, Giuditta Dessy ter Daniele in Domenico Ghin.











ŠTANDREŽ - Družba Walcor ne bo prevzela objekta v Gregorčičevi ulici

## Tovarna Sweet brez kupca, na cesti 50 delavk in delavcev

Pričakovali so dobro novico, dočakali so hladno prho. Tovarna družbe Sweet v Gregorčičevi ulici v Štandrežu, ki je lani poleti šla v stečaj, je še vedno brez kupca. Za prevzem objekta in ponoven zagon proizvodnje čokoladnih izdelkov se je v zadnjih mesecih zanimala družba Walcor iz Cremona, v sredo pa so sindikalisti prejeli telefonski klic: »Walcor ne namerava več odkupiti tovarne,« je povedala predstavnica sindikata Fai Cisl Michela Marson, ki se je včeraj zjutraj skupaj z Lucianom Sartorijem (CGIL), Andreo Di Giacomom (UIL) in pokrajinsko odbornico Ilario Cecot srečala z delavci štandreške tovarne. Le-ti so že dalj časa v dopolnilni blagajni, ki pa se izteče 28. marca. Kaj se bo zgodilo potem?

»Če ne bo do takrat nobeno podjetje izrazilo formalnega zanimanja za prevzem tovarne, bo nastopila mobilnost,« so povedali sindikalisti, po katerih je bil stečajni upravitelj Giuliano Bianco že prejšnji teden seznanjen z umikom družbe Walcor, predstavnikov delavcev pa ni obvestil. »V teh mesecih smo stečajnega upravitelja stalno lovili, z njim je bilo zelo težko priti v stik. Ko smo se uspeli pogovoriti, nam je svetoval, naj se držimo ob strani, češ da družba Walcor ne mara vmešavanja sindikatov. Zato smo sklenili, da počakamo, včeraj pa smo doživeli hladno prho. Walcor ne namerava odkupiti tovarne, mi pa nismo zaprosili dežele za sklic kriznega omizja,« so povedali sindikalni predstavniki. Cecotova se je medtem že pogovorila z deželno odbornico Loredano Panariti, ki je pripravljena ukrepati, problem pa je, da omizja ni mogoče sklicati, če ni nobenega interesenta za odkup. »Kaže, da se družba Walcor ne zavzema več za prevzem tovarne, ker je kriza prizadela tudi trg čokoladnih izdelkov. Za čokoladna jajčeca ni več veliko povpraševanja,« so povedali predstavniki sindikatov, ki po drugi strani opozarjajo, da bi lahko bil umik tudi neke vrste strategija, saj bi se potencialnemu kupcu tovarne po dokončnem zaprtju in odpustitvah ne bilo treba več pogajati o ponovni zaposlitvi delavcev družbe Sweet. Kritike sindikalistov letijo ne nazadnje tudi na goriško zvezo industrialcev Confindustria, ki ni po njihovih besedah »niti mignila s prstom«. V primeru, da se v prihodnjih tednih ne bo pojavil na obzorju kakšen nov kupec, bo ob koncu meseca okrog 50 delavcev ostalo na cesti. Večina je žensk, skoraj vsi so še daleč od upokojitve. Solidarnost sta jim včeraj pred tovarno izrazila tudi pokrajinski in goriški tajnik DS Marco Rosi in Bruno Crocetti. »Novica, da se je družba Walcor umaknila, je bila za nas zelo hud udarec. Decembra so namreč njeni predstavniki obiskali tovarno, pokazali smo jim, kako poteka proizvodnja. Upali smo, da bomo v kratkem spet začeli delati,« je povedala ena izmed delavk, Ornella, ki se je v tovarni v Gregorčičevi ulici zaposlila leta 2000. »Še pred nekaj leti je tovarna obratovala s polno paro, nato pa so se začele pojavljati težave. Kriza je prav gotovo vplivala, verjetno pa je tudi vodstvo sprejelo nekaj napačnih odločitev,« je pristavila delavka.

Družba Sweet, ki jo je ustanovil goriški podjetnik Fabrizio Manganelli, je bila v preteklosti med najpomembnejšimi svetovnimi proizvajalci čokoladnih jajčk, nato pa je zašla v težave, ki so bile povezane predvsem s prekinitvijo sodelovanja z družbo Dolci Preziosi. V letih 2003-2005, ko je bila v polnem razcvetu, je družba proizvajala 70 milijonov čokoladnih jajčk letno, v letih 2010-2011 pa je proizvodnja upadla na 45 milijonov. Do 22. maja lani se je nabralo preko 19 milijonov evrov dolga, konec julija pa je bil razglašen stečaj. (Ale)



Včerajšnje srečanje med delavci in sindikalisti

BUMBACA

GORICA - Kriza v industrijski coni

## Zaprtje in odpuščanje

Tovarna Codena je prenehala delovati avgusta - Mobilnost tudi za 12 uslužbencev podjetja Coveme



Coveme (levo); Codena (spodaj)

BUMBACA



Posledice gospodarske krize so v goriški industrijski coni med Štandrežem in Sovodnjami vse bolj opazne. Ob tovarni čokoladnih jajčk Sweet, v kateri je bilo zaposlenih preko 50 ljudi (o njihovi usodi poročamo v sosednjem članku), sta se v razburkanih vodah znašli tudi dve drugi tovarni, ki imata prav tako sedež v Gregorčičevi ulici, ampak na nasprotni strani ceste.

Lani poleti, so povedali predstavniki sindikatov CGIL, Cisl in UIL, je prenehala delovati tovarna Codena, ki se je ukvarjala s prodajo suhih in zamrznjenih gob. »Proizvodnjo so prekinili avgusta, septembra pa so izpraznili prostore,« so povedali sindikalisti, po katerih se je zaradi zaprtja tovarne znašla brez dela petnajsterica ljudi: »Delavci so bili vključeni v program mobilnosti.«

Sredi februarja pa je goriško pokrajinsko upravo in sindikate z uvedbo postopka odpuščanja zaposlenih seznanilo tudi podjetje Coveme, ki je specializirano na področju poliestrskih izdelkov. Podjetje ima v Italiji dva sedeža - glavni je v Bologni, drugi pa v goriški industrijski coni - in 159 zaposlenih. Vzrok za odpuščanje je tudi v tem primeru gospodarska kriza: obseg prodaje podjetja se je namreč med leti 2010 in 2013 znižal za približno 41 odstotkov. Leta 2012 so uvedli dopolnilno blagajno in solidarnostne pogodbe, zdaj pa naj bi bila edina pot mobilnost. V Gorici name-rava podjetje odpustiti 12 ljudi od skupnih 108 - med temi so odgovorni za nakupe, logistiko, proizvodnjo, vzdrževanje, kakovost in tehnično asistenco -, ohranilo pa bo proizvodnjo in z njo povezane storitve. (Ale)

ŠKOCJAN

## Vlamljala v avtomobile

Prijavili dva mlada domačina

Tržiški karabinjerji so v Škocjanu prijeli dva mlada domačina, ki sta vlamljala v avtomobil 50-letnega krajana. Do njunega prijeteja je prišlo v Ulici Fratelli Cervi; karabinjerji so ju opazili med poostrenim nadzorom, ki so ga izvajali po ulicah Škocjana. Mladenica sta zbežala med hišami, vendar so ju tržiški karabinjerji s pomočjo svojih ronških kolegov kaj kmalu izsledili. Ugotovili so, da sta v avtomobil 50-letnega domačina skušala vlomiti 18-letnik, ki ima za sabo že razna kazniva dejanja, in mladoletnik. Po takojšnjem preverjanju se je izkazalo, da sta mladeniča vlomila v kar šestnajst avtomobilov, ki so bili parkirani pred raznimi vrstnimi hišami; mladeniča sta imela pri sebi razne predmete, ki sta jih ukradla iz omenjenih avtomobilov, na katerih sta seveda povzročila tudi precejšnjo gmotno škodo na ključavnicah. Karabinjerji preverjajo, ali sta mladeniča odgovorna še za kak podoben dogodek. Karabinjerji so oba mladeniča prijavili - 18-letnika goriškemu sodišču, mladoletnika pa tržiškemu sodišču za mladoletne.

## GORICA - Pokrajina Prispevki: »Černičeva ni kršila zakona«

Pokrajinska komisija za nadzor je v sredo obravnavala vprašanje prispevkov doberdopski zadrugi Rogos. Sklic komisije, ki ji predseduje Diego Bernardis, je zahteval pokrajinski svetnik severne lige Franco Zotti, ki očita podpredsednici pokrajine Mari Černič, da je v prejšnjih letih, ko je doberdopsko zadrugo še vodila njena sestra, sodelovala pri glasovanju o sklepkih, na podlagi katerih je tudi Rogos prejela prispevke. To je po Zottijem mnenju in po mnenju svetnika Daria Obizzija kršitev člena št. 78 enotnega besedila o krajevnih upravah, na podlagi katerega odborniki ne smejo glasovati in niti sodelovati pri razpravi o sklepkih, ki zadevajo njihove sorodnike, pravna služba pokrajine pa je ocenila, da ni tako. Odvetnica Marina Pisani je v pravnem mnenju, ki so ga predstavili na seji, zapisala, da člen št. 78 v tem primeru ne pride v poštev, saj se z omenjenimi prispevki ni okoristila sestra podpredsednice Černičeve, ampak zadruga. »Pri svojem delu sem skušala biti vedno korektna in transparentna. Svetnik Zotti lahko to zadevo še naprej politično pogreva, dokazano pa je, da ni pravne osnove,« pravi Černičeva, s katero se strinja tudi opozicijski svetnik Stefano Cosma, ki je sejo zapustil pred koncem. »V primeru, o katerem smo razpravljali, bi kvečjemu lahko govorili o oportunisti,« meni Cosma. Svetnik Zotti kljub temu ostaja prepričan, da Černičeva ni ravnala v skladu s pravili. »In to ne velja le za sklepe o zadrugi Rogos. Černičeva je tudi predsednica glasbene šole Komel, ki dobiva pokrajinske prispevke,« pravi Zotti, ki si je priskrbel vse sklepe zadnjih let in dosegel, da bo čez dva tedna komisija razpravljala tudi o teh. Iz sklepov sicer izhaja, da je bila Černičeva pri glasovanjih vedno odsotna (izjema je en sklep, ki pa je bil odobren v času, ko je šoli predsedoval Saša Quinzi). Zotti pa meni, da bi upravitelji ne smeli voditi nobene ustanove, ki lahko prosi pokrajino za prispevke. »Iz tega vidika se mi zdi sporno tudi to, da je Vesna Tomšič hkrati odbornica in predsednica ZSKD,« je neizprosno Zotti. (Ale)



DOBERDOB - Jutri čistilna akcija

# Očistimo Kras

Prireja jo občinska uprava - Zbirališče bo pred županstvom

Doberdobska občinska uprava prireja jutri čistilno akcijo »Očistimo Kras«. Potekal bo med 8. in 13. uro, udeleženci se bodo podali na čiščenje raznih predelov doberdobske občine. Zbirno mesto bo pred županstvom, udeleženci morajo imeti s seboj varnostni jopič in rokavice; rokavice in jopiči za otroke bodo na razpolago na dan akcije. Ob 13. uri bodo v sprejemnem centru Gradina udeležencem ponudili »paštašuto«. Z doberdobsko občinsko upravo sodelujejo pri organizaciji jutrišnje čistilne akcije zveza Legambiente, goriško pokrajino, pod-

jetje Isa Ambiente in s civilno zaščito, še zlasti seveda z njeno doberdobsko ekipo.

V prejšnjih letih so v doberdobski občini priredili že več čistilnih akcij, vsakič so nabrali cel kup odpadkov in odkrili tudi več divjih odlagališč sredi kraške gmajne. Pred dvema letoma so z nabranimi odpadki napolnili dvajset tovrstnih odpadkov, odkrili so tudi nekaj odlagališč azbestnega materiala. S podobnimi težavami se ukvarjajo tudi Tržiču in Ronkah, kjer je po kraških predelih obeh občine cel kup divjih odlagališč.



Vreče odpadkov med grmi

GORICA - Spomenka Hribar na tehničnem polu

# Smo »kapric« zgodovine

Slovenski tehnični pol v Gorici je ob prazniku slovenske kulture obiskala Spomenka Hribar, filozofinja, sociologinja in publicistka, ki je imela pomembno vlogo pri osamosvojitvenih prizadevanjih Slovenije. Hribarjeva je omogočila zelo zanimiv stik s polpreteklo zgodovino, ki »jo je treba spoznati in sprejeti ter z njo vplivati na prihodnost«.

Srečanje je potekalo prejšnji teden in se je začelo z dvajsetminutno analizo nekaterih pesmi Edvarda Kocbeka ter s predstavitev avtorjevega pojmovanja besede in jezika. »Beseda je začetek bivanja človeka kot duhovnega bitja, saj imenuje vsako stvar posebej. Slovenski jezik pa je še kako poseben, saj imata vsaka naša njiva in vsaka naša skala svoje ime,« je Hribarjeva citirala Kocbeka in pojasnila, da je pesem »spočetje in rojstvo hkrati«. Zelo ganljiva so bila branja in analiza poezij »Prva prošnja za razsvetljenje«, »Tovariši« in »Smrtne ure« ter opisovanje posebnega dogodka, ko je slovenski narod potrdil svojo bit. »To je bil dan upora proti okupatorju, ko smo se Slovenci odločili, da se bomo uprli in da bomo ostali kot Slovenci. Ta dan sem imenovala "praznik godu slovenskega imena", saj se je takrat ljudstvo odločilo za svoje ime,« je povedala Hribarjeva. Opozorila pa je tudi na nadsodobnost poezije »Smrtne ure«, ki opisuje tragedijo nasilne smrti, ki odseka vse možnosti za prihodnost. Nato je Spomenka Hribar odgovarjala na vprašanja dijakov, ki so se dotaknili raznorodnih tem. Zelo zanimiv je bil opis doživljanja slovenske mladosti in osamosvojitve. »Bilo je naporno, a veselo, bil je čas upanja, ko so se takoj poznali rezultati dela. Takrat smo prepire umaknili v korist bistvene odločitve. Kljub nezaupanju smo skupaj nastopili in nekaj skupaj ustvarili. Nato pa smo takoj po osamosvojitvi žal šli ponovno narazen,« je povedala Hribarjeva, ki je na kratko opisala tudi sedanje stanje v Sloveniji. »Trenutno je v Sloveniji na politični ravni veliko zmerljivk in očitkov, tako da je kultura dialoga zelo padla. Kljub temu pa je stanje boljše kot med prejšnjim režimom, ko je morala polovica ljudi molčati. Upam pa, da bo zmerljivk prej ali slej konec,« je še podudarila Hribarjeva.

Zanimivo je bilo tudi zadnje vprašanje, ali je filozofinja pesimistična glede prihodnosti. »Namesto, da bi v Sloveniji vsi delovali s ciljem, da bi se vsi bolje počutili, obe strani, predvsem desnica, si prizadevata za absolutno oblast, ne samo na ravni zakonov, a tudi na ravni duha. Če bi

Spomenka Hribar na srečanju z dijaki

BUMBACA



Slovenci skupaj nastopili, kot smo to naredili pri osamosvojitvi, če bi se izognili logiki "kdor ni z nami, je proti nam" in če bi kadrovali po strokovnih kriterijih, bi bilo marsikaj drugače. Na žalost pa so nekateri ministri in evropski predstavniki pravi analfabeti. Kljub temu upam v boljše prihodnost, čeprav včasih mi tudi to upanje zmanjka. Sam Kocbek je pravil, da smo Slovenci "kapric zgodovine", saj smo ostali kljub posebni geografski legi, v kateri se nahajamo. Zaradi tega sem prepričana, da bomo obstali. Škoda pa, da gre toliko nacionalne in človeške energije v nič zaradi preprirov in zaradi naše razdrojenosti,« je zaključila Spomenka Hribar. Zlata ugotovitev, ki velja tudi izven državnih meja. (av)

prej do novice  
www.primorski.eu

POLJANE - Nesreča na pokrajinski cesti

# Moški zapeljal s ceste in čelno trčil v drevo

Na pokrajinski cesti št. 15 v doberdobski občini se je včeraj popoldne zgodila prometna nesreča, v kateri je bil ranjen 30-letni voznik. Moški se je z avtomobilom zaletel v drevo ob cesti, po prvih informacijah pa naj bi njegovo zdravstveno stanje ne vzbujalo skrbi. Nesreča se je zgodila okrog 17. ure med Poljanami in tovarno pri Doberdobu. Voznik se je z osebnim avtomobilom znamke Nissan micra peljal po pokrajinski cesti, v še nepojasnjenih okoliščinah pa je izgubil nadzor nad vozilom, zapeljal s ceste in čelno trčil v drevo. Na prizorišče nesreče so prišli rešilna služba, prometna policija iz Tržiča in gasilci, ki so mladeniču pomagali izstopiti iz avtomobila, saj so bila vrata blokirana. V bližini je pristal tudi helikopter, ki je voznika odpeljal v videmsko bolnišnico. (Ale)



Avto peljejo s kraja nesreče

BUMBACA

## Pod lipami o Dolini Aosta

Protagonista današnjega srečanja »pod lipami« v Kulturnem centru Lojze Bratuž bosta sogovornika iz Doline Aosta, šolnica in podjetnica Jeannette Bondaz ter tajnik fundacije Emile Chanoux Etienne Andrienne. Z njima se bo od 20. ure dalje pogovarjal Tomaž Simčič. Gošta bosta predstavila to najbolj zahodno alpsko deželo, ki se ponaša z visoko stopnjo avtonomije, pa tudi njeno zgodovino, identiteto in specifične tamkajšnje manjšinske skupnosti. V naše kraje sta prišla pobljše spoznat slovensko šolstvo v FJK in možnost uvedbe tudi v Dolini Aoste, kjer je šolstvo uradno dvojezično, enojezičnega sistema v francoskem jeziku. V preteklosti sta bila angažirana pri avtonomistični stranki Union Valdotaïne, nakar sta bila med ustanovitelji kulturnega društva Esprit Valdotaïne, ki se zavzema za ohranjanje in obrambo francoske jezikovne identitete, ki je po mnenju njegovih članov zaradi nedoslednosti dosedanje politike izredno hudo načeta.

## Gadžijev v Kromberku

V gradu Kromberk bo danes ob 20. uri bo koncert pianista Alexandra Gadžijevega. Ob 19. uri bo brezplačno vodstvo po zbirkah muzeja v sodelovanju z Goriškimi muzejem.

## Na Panovcu 120 granat

Štab za civilno zaščito novogoriške mestne občine obvešča javnost, da se bo akcija odstranjevanja in uničevanja neeksplodiranih ubojnih sredstev na območju Panovca nadaljevala danes in se predvidoma zaključila do 20. ure. Dostop na to območje bo zato tudi danes prepovedano. Akcijo so podaljšali, ker so na Panovcu namesto predvidenih 40 dosedaj našli že 120 neeksplodiranih ubojnih sredstev, ki jih je potrebno odstraniti in uničiti. Dela se izvajajo med trim stezo, streliščem in cestnim predrom. Območje varujejo policisti, pripadniki civilne zaščite in gasilci. Morebitni obiskovalci Panovca morajo upoštevati navodila, ki jih prejmejo od pristojnih oseb.

## Ne najdejo kupcev

Da doživlja nepremičninski sektor hude težave, potrjujejo tudi težave, ki jih imajo številne krajevne uprave pri prodaji nepremičnin v svoji lasti. Med njimi je tudi tržiška občina, ki ne najde kupcev za nekaj svojih nepremičnin, ki so že dalj časa na prodaj. Po hišici v Ulici Filanda se ni uspešno zaključila niti prodaja hiše Braida, poslopja in 670 kvadratnih metrov zemljišča v Ulici Castellieri v kraju Zochet. Občina je za nepremičnino zahtevala 41.940 evrov, kar je 10.000 evrov manj kot na prvi dražbi. Na tržiški občini so poslopje prvič skušali prodati leta 2011, drugič pa marca lanskega leta. Občina še ni prodala niti stanovanj na Korzu Popolo, ki so sicer potrebna prenove. V tem primeru bodo opravili še tretjo dražbo, potem ko na prvih dveh se ni oglašil niti en kupec. V zadnjih štirih letih se sicer ni izšla niti ena izmed prodaj nepremičnin v občinski lasti; občina tako še ni prodala nekdanje pokrite tržnice v Ulici Resistenza, katere cena se je znižala na tri milijone evrov, in niti hišice v Ulici Filanda, za katero zahtevajo 40.000 evrov. Doslej se je občine »znebila« le ene nepremičnin, vendar ne s prodajo, ampak s kupoprodajno pogodbo. Gre za poslopje nekdanjega zavoda Inam v Ulici Manzoni; občinska uprava ga je odstopila podjetju Borabora, ki povezano z družbo Regal Villa iz Enne, v zameno za del nekdanjega poslopja »Albergo operai«.

Ravno pred nekaj dnevi je tržiška občina dala na prodaj še parkirišče pred nakupovalnim središčem La Vela v Ulici Grado. Občina je postala lastnica omenjena parkirišča, potem ko je šlo v stečaj podjetje Liva iz Spilimberga, ki je bilo do svojega stečaja lastnik nakupovalnega središča in zemljišč, na katerem je zgrajeno.











ALPSKO SMUČANJE - Tržaško prvenstvo v organizaciji SK Devin

# Žreb na ZŠSDI: Na Trbižu nastop 345 smučarjev in 65 tekačev

## TEČAJI SPDG

## Prvine osvajalo 55 tečajnikov



S Pokalom ZŠSDI v nedeljo v Forniju di Sopra so se končali letošnji tečaji v alpskem smučanju goriškega društva SPDG. Letos se je smučarskih prvin učilo 55 tečajnikov, ki jih je vodilo 5 smučarskih učiteljev tretje stopnje Natalino Culot, Flavio Mosetti, Livio Rožič, Veronika Sossa in Vladimir Zelenjak. Po dveh celodnevni in štirih poldnevni tečajih so otroci prejeli v dar plišasto igračko, ki sta jih sestavili sestri (članici SPDG) Loredana in Darja Prinčič. Vsak tečajnik je obenem prejel izkaznico Snežinka, ki si jo je zamislila Veronika Sossa. V izkaznici so učitelji zabeležili osebne podatke vsakega smučarja in stopnjo znanja oziroma napredka. Za organizacijsko plat tečajev SPDG je skrbel odbornica Sara Bevcar.

Odkar je padel dolgoletni monopol tržaškega društva CAI, bo Smučarski klub Devin konec tedna na Trbižu že drugi po letu 2012 organizator Tržaškega smučarskega prvenstva FISL.

»Na podlagi novega pravilnika, ki omogoča, da prvenstvo organizira društvo, ki proslavlja pomembno obletnico, smo izkoristili priložnost naše 40-letnice, da ponovno kandidiramo. Pokazalo pa se je, da smo bili edini kandidati,« je pred včerajšnjim žrebom startnih števil na tržaškem sedežu Združenja slovenskih športnih društev v Italiji povedal predsednik SK Devin Dario Štolfa. Gospodarska kriza, ki jemlje kisik tudi športnim društvom, je opravila svoje in Štolfa se sprašuje, kdo bo v prihodnje sploh še pripravljen organizirati takšna tekmovanja, ki zdaj niso več deležna ne javnih ne zasebnih podpor. Letošnje prvenstvo, ki velja za 2. Pokal Alternativa sport, bo v znamenju varčevanja, še vedno pa predstavlja za klub precejšen finančni zalogaj, če vemo, da je treba samo za številne pokale odšteti približno 2.500

evrov, dodatne stroške pa predstavljajo zdravnik, rešilec in časomerilci, še dobro da za vse ostale poskrbijo pridni roke prostovoljcev. Devinsko-nabrežinski klub bo poskrbel tudi za zaključno nagajanje z zakusko, ki bo po vsej verjetnosti 16. aprila pri Biti v Križu.

Včerajšnji žreb ob prisotnosti predstavnikov vseh tržaških društev, je, kot rečeno, potekal na sedežu Združenja, brošura prvenstva je v celoti dvojezična, dvojezičen bo tudi špiker na tekmi, vse to pa bi bilo še pred nekaj leti za Trst nekaj nepojmljivega, zdaj pa po besedah Štolfe ne povzročajo prav nobenega ugovaranja.

Skupno bo na prvenstvu v alpskem smučanju na progah B in D nastopilo v nedeljo 234 tekmovalcev, kar je sicer razmeroma malo, toda v skladu s pričakovanji. Največ tekmovalcev je prijavil Cai 30. oktobra (78), sledijo Sci Club 70 (74), Devin (25), Mladina (239; DLF 20, Brdina (8) in univerzitetni SAI Trieste (2). Štiri prijavljena Tržačana ima tudi trbiški Monte Lussari, enega pa klub Fornese.



Žrebanje je bilo na tržaškem sedežu ZŠSDI

FOTODAMJ@N

## ODBOJKA Jerončič in Kalc začela pot v končnici

Pri nas dobro poznana odbojarska strokovnjaka Marko Kalc in Zoran Jerončič sta v Sloveniji s svojima ekipama začela pot v četrtfinalu končnice 1. ženske lige. Čeprav so v ligi novinke, so odbojkarice Braslovč v prvem dvoboju proti Go Volleyju upravičile vlogo favorita. Z Novogoričankami so se mučile le v prvem nizu, v katerem so bile že v izgubljenem položaju, a so ubranile tri zaključne žoge in se rešile. V nadaljevanju pa so z boljšo igro povsem nadzorovale položaj, tako da so brez težav prišle do pričakovane zmage s 3:0 (25, 17, 17).

Kalčeva Luka Koper ima v četrtfinalu nemogočo nalogo, da premaga mariborskega velikana KBM Branik. Ta je torej upravičil vlogo favorita, čeprav v Kopru ni imel lahkega dela. Najbrž so se namučile bolj, kot so pričakovale, saj se borbene Koperčanke niso predajale, voljo so izgubile šele v končnici zadnjega niza, dotlej pa so bile kakovostnejšim gostjam skoraj povsem enakovredni tekme. Končni izid je bil 3:1 (-23, 19, 18, 15). Druga četrtfinalna tekma bo jutri, igra pa se na dve dobljeni tekmi.

## 1. MOŠKA DIVIZIJA

### Derbi spet Olympii

Olympia - Naš Prapor 3:0 (25:17, 25:22, 25:19)

Olympia: J. Hlede (L), Mucci, Komjanc 4, Černic 10, Cotič 8, Čevdek 20, Polese 2, Boschini, Caprara, Hlede, Crobe 0

Naš prapor: Bajt 3, Persoglija 8, Barbera 3, Medeot 1, Jurčič 4, Rutar 6, E. Fajt (L), J. Fajt 6, Oliva 1, Valentičič 0. Feri 5,

Olympia je slavila tudi v povratnem derbiju. Na začetku prvih dveh setov so gostje sicer vodili, nato pa je Olympia nadoknadila zaostanek in zaslužno zmagala. Dobro sta delovala začetni udarec in sprejem servisa. V prvem setu je bil v ospredju korektor Čevdek, v drugem pa je Olympia z napakami poklonila Bricem le dve točki. Tretji set je bila le gola formalnost. Trener Našega praporja Mikluz z nastopom svojih igralcev ni bil zadovoljen.



## Tudi pas z japonskim napisom

Na seminarju za mojstre-učitelje, ki ga je v Salsamaggioreju vodil veliki mojster Hiroši Širai, ki je v tehničnem znanju karateja dosegel najvišjo stopnjo znanja, to je črn pas, 10. dan (srečanja se je udeležilo preko 500 učiteljev s tehnično pripravo črnega pasu 2. dan), so svečano podelili priznanja in diplome zaslužnim v tem športu. Med nagrajenimi je bil tudi učitelj-mojster Sergij Štoka, karatejskega kluba Shinkai Zgonik, ki so mu podelili črn pas 6. dan, poleg tega pa še posebno darilo, svilen črn pas z japonskim napisom. Ob vrnitvi domov je veselje delil s člani in prijatelji Shinkaia.

KOŠARKA - Lenard Zobec igra v Liguriji

## Življenjska šola, ki ga utrjuje, a razmišlja tudi o vrnitvi domov

»Lanskega junija me je košarkarsko društvo iz Ligurije Loano Pool 2000 Azimut povabilo na turnir in na nekaj treningov. Iskali so namreč nove perspektivne igralce, da bi jih vključili v ekipo. V društvu igrajo igralci, ki prihajajo iz Ligurije, Italije in nekateri tudi iz tujine.«

Tako se je začelo novo košarkarsko poglavje 17-letnega Lenarda Zobca iz Boljunca, ki od lanskega septembra prebiva in igra v ligurskem mestu Loano blizu Savone. Svojo košarkarsko pot je sicer začel pri Bregu pred šestimi leti po zaslugi prijateljev in sošolcev, saj so ga povabili v ekipo, ker so jim primanjkovali visoki igralci. »Kmalu pa me je ta šport popolnoma prevzel. Ko igram želim dati od sebe čimveč. Doslej sem imel vedno trenerje, ki so me v to smer spodbujali,« nam je povedal Lenard, ki v letošnji sezoni igra v prvenstvih under 17, under 19 in včasih v državni C1 ligi.

V novi ekipi, s katero trenira vsak dan po več ur, ob sobotah in nedeljah pa ga čakajo tekme, se počuti dobro. S soigralci se je dobro ujel, s štirimi tudi deli stanovanje. »Med tednom nam kuha kosilo in večerjo neka gospa, ob sobotah in nedeljah pa za to v glavnem poskrbimo sami,« pravi košarkar o svojem novem ligurskem življenju. Na začetku mu sicer ni bilo lahko. »Predvsem vključitev v šolo je bila zame težavna in to zaradi drugačnega jezika. Znašel pa sem



se v razredu, ki me je lepo sprejel. Tudi vsakdanje navade so se spremenile. Veliko stvari, na katere prej doma nisem niti pomislil, sem moral narediti sam. Začel sem veliko brati, da bi mi knjiga delala družbo. Predvsem sem pogrešal domače okolje in družino. Zato redno kličem domov, da ohranjam stike,« nam je zaupal Lenard, ki bo v Loano do junija, potem pa se bo odločal kako naprej.

Mladenič je v Trstu obiskoval humanistični licej Slomšek, trenutno pa obiskuje 3. razred na enakovredni smeri na liceju Arturo Issel v kraju Final-

borgo. »Preskok iz slovenske v italijansko šolo ni bil enostaven, a sem ga premostil s trdnjo voljo do učenja. Usvajati sem moral vso italijansko terminologijo, čeprav so učne teme iste.« V prihodnosti bi se rad ukvarjal s športom kot igralec in trener, ker mu košarka veliko pomeni in ne more brez nje. Rad bi se vrnil domov, kjer bi se mogoče tudi vpisal na univezo.

Lenardova košarkarska pot je bila že od začetka dokaj uspešna. Od leta 2009 do leta 2012 je bil član mladinske deželne reprezentance FJK, večkrat je bil vpoklican na izbirne treninge mladinske italijanske reprezentance, v sezoni 2011/2012 je z ekipo Brega osvojil 3. mesto v deželnem prvenstvu Under 15. Njegov zgled je Larry Bird, na svetovni ravni, ker ima rad njegovo igro. »V domačem okolju pa je moj zgled Marko Ban, ker je začel igrati doma in je napredoval do A lige.«

Njegove sanje so velike, ampak ima mladenič noge trdno priklenjene na tla. »Ne vem, kaj mi bo uspelo uresničiti. V tem športu si lahko danes zelo dober, a se lahko v določenem trenutku tudi ne razvijaš več. Zato je treba ovrednotiti vsak trenutek in se stalno truditi, da dosežeš vedno več. Moje geslo je: veliki trenutki so rezultat ugodnih možnosti. Letošnja sezona bo zame vsekakor življenjska šola, ki me bo utrdila.«

Andreja Farneti

KOŠARKA - Under 17 deželni

## Kljub porazu potrdili napredek

Breg/Jadran - Azzurra 58:62

Breg: Škabar 19 (3 trojke), Del Fabbro 8, Petronsky, Štoka, Čuk 1, Antler n.v., Martellosi 2, Dell'Anno 0, Devetak 17, Mandič 9, Tulliaich 2. Trener Marko Švab.

Večji del tekme so se naši košarkarji znašli pred nerešljivo uganko. Nasprotniki so ves čas predvajali consko obrambo, za katero fantje niso našli pravega orožja. Ker pa so igrali požrtvovalno, so prav v zadnjih dveh minutah tekme le ujeli priključke, žal pa jim je prav v poslednjih akcijah zmanjkalo moči.

UNDER 14 MOŠKI

Libertas - Breg/Bor Mediachem 68:62 (16:10 19:14 8:21 25:17)

Breg/Bor: Cappellini 6, Tul 2, Zettin P. 22, Zettin D. 12, Kalc 6, Negovetti, Maver 2, Bachi 12, Cavarra, Ščuka. Trener: Jakomin

Združena ekipa Brega in Bora je izgubila po razburljivi in dopadljivi tekmi Fantje so v prvih dvajsetih zelo slabo igrali. Po odmoru so se vrnili na igrišče kot preroreni, nadoknadili zaostanek, po izenačeni igri pa je bila odločilna druga polovica zadnje četrtine.

8. marec je za nami, Šum pa nanj ni pozabil. Pogovorili smo se s *Sabrina Morena* in *Patrizia Vascotto*, Italijankama, torej pripadnicama večinskega naroda, ki sta se naučili slovenski jezik in bi lahko bili marsikomu v zgled. V sproščenem pogovoru, ki je potekal v slovenščini, sta nam razkrili, kaj ju je pripeljalo do tega, da tako dobro spoznata naš jezik in kulturo.

**Sabrina Morena, režiserka, gledališka in kulturna delavka, med drugim pokrajinska koordinatorka stranke SEL**

**Kdaj ste se začeli učiti slovenščino?**

Pred skoraj 20 leti, ko sem na univerzi študirala ruščino. Obiskala sem poletno šolo slovenskega jezika v Ljubljani, to je bil zelo dober tečaj, kjer sem spoznala tudi, kako deluje ljubljanska univerza in se tako po končanem študiju ruščine še tri mesece odpravila v Ljubljano na študij slovenščine.

**Kako to, da ste se navdušili ravno nad slovenščino?**

Imela sem veliko prijateljev Slovencev, to je bil prvi razlog. Ker sem prej študirala ruščino, mi je bilo lažje, vedno bolj me je zanimala tudi slovenščina in zdaj razumem tudi srbohrvaščino.

**Poznate še koga, ki se je tako odločil?**

Imam nekaj prijateljev, ki študirajo v Ljubljani in že malo govorijo slovensko. Zdi se mi, da je v zadnjih letih zanimanje večje.

**Kako vam je slovenščina v korist?**

Moja nečakinja obiskuje slovenski vrtec na Proseku ... V korist pa mi je bila tudi pri delu, ko sem npr. delala za Mittel-fest, za film Meja Franca Giraldija, v gledališkem svetu ...

**Kaj pa menite o učenju slovenščine na italijanskih šolah?**

Gotovo bi bilo zelo lepo in koristno. Vsi bi tako imeli možnost, da se je naučijo; na italijanskih šolah bi se morali učiti slovenščino na vseh stopnjah, od osnovne do višje sred-

nje šole. Mislim, da se tudi sami Italijani za to zanimajo.

**Kakšni smo Slovenci v očeh večinskega prebivalstva pri nas?**

Nočem posploševati, sem proti stereotipom. Slovenska tradicija in kultura sta mi zelo zanimivi in drugačni od italijanske. Všeč mi je tudi odnos z naravo, ki se v slovenski kulturi zelo močno odraža in je drugačen kakor v italijanski.

**Kateri je ta stereotip, ki se ga oklepajo Italijani?**

Da na nek način Slovenija nima jezika in kulture ... Ne vedo, da to ni res, da imajo Slovenci pravice, jezik, poezijo, gledališče ... Ne poznajo Župančiča ali Kosovela. Jaz sem proti temu. Mislim, da je Boris Pahor, ki piše na visokem nivoju, veliko pripomogel k temu, da bi Italijani razumeli, da njihova predstava ne velja.

**Slovenska kultura v Trstu se odpira večinskemu prebivalstvu. Že kar nekaj let imamo na primer v SSG-ju italijanske nadnapise ...**

Zgodovina gledališča se je spremenila, odkar so italijanski nadnapisi,

Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna

**»Za rešitev finančnih težav TK, glede na srednjo starost obiskovalcev aperitivov, bi bilo dovolj, da bi sklenili sponzorstvo s Kukident.«**

(J.M. o krizi Tržaške knjigarne)

Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna

**Se po vašem mnenju Italijani zanimajo za učenje slovenščine?**

Da, ker je veliko težavej, ki so dobro obiskani. Kot zanimivost, na primer novinar Pierluigi Sabatti se že nekaj let uči slovenščino.

**Kako pa po vašem Italijani gledajo na Slovence?**

Pravzaprav tega ne razumem več. Včasih imam vtis, da ne razumejo in jih ne zanima, čeprav je bilo prejšnji mesec na vodenem ogledu slovenskega Trsta, ki sta ga organizirala Slovenski klub in Skupina 85 približno 80 ljudi, ki so bili navdušeni in so želeli izvedeti še več o Slovencih ...

**Kaj pa poučevanje slovenščine na italijanskih šolah ... ?**

Če na šoli ni te možnosti, bo slovenščina avtomatično zadnja izbira, ker se kdo raje uči nemško ali angleško. Težava je tudi v tem, da se veliko ljudi ne zaveda, da znanje slovenščine odpira pot tudi v poznavanje ostalih slovanskih jezikov. Če bi se slovensko učili v šoli, bi bilo to poimovanje različno. Imamo jezikovne liceje, na katerih se menda učijo kitajščino ... Zakaj se ne bi raje slovenščino?

**Morda bi se morali tudi sami Slovenci bolj odpirati večinskemu prebivalstvu ...**

Najbolj potrebna bi bila vidna dvojezičnost v mestnem središču. Že če vzamemo za primer Kulturni dom, ta ni v središču ... Ulica Igo

Gruden ne bi smela biti v Barzovici, ampak nekje zraven Trga Unità. Trst pa na to še ni pripravljen ... Prvi korak bi morala biti vsekakor vidna dvojezičnost.

**Kaj pa Slofest?**

Gotovo je bil zelo koristen. Bil pa je dogodek, ki je ostal izoliran. Korak naprej v tej smeri je bil morda niz dogodkov »Kultura ponovno v središču: mesec slovenske kulture v Trstu«, ki sta ga priredila Slovenski klub in Gruppo/Skupina 85. Treba je vztrajati, upam, da bo uspelo.

# Zakaj slovensko?



Pogovorili smo se tudi z Valentino Sancin, diplomirano prevajalko, ki poučuje slovenščino kot drugi ali tuj jezik. Njen glas vam je drugače gotovo znan tudi iz marsikatere oddaje radia Trst A.

**Kje poučujete oziroma si poučevala?**

Aprila bom začela s tečajem za ARCI, poučevala pa sem že pri policiji, karabinjerjih, carini, raznih ustanovah in društvih.

**Kako bi ocenila zanimanje za učenje slovenščine med Italijani?**

Na splošno je zanimanje veliko. Veliko ljudi se odloči za začetniški tečaj, nekaj manj jih nadaljuje, izjeme pa se potem dobro naučijo in obvladajo jezik. Večinoma so to starejši, so pa tudi nekateri dijaki na višjih srednjih šolah. Po mestu je veliko tečajev slovenščine, čeprav to v zadnjem letu ne drži zaradi krčenja finančnih sredstev za tečaje.

**Včeraj mi je sošolka (Italijanka, ki ima slovenske korenine) rekla, da je logično, da se nekdo ne bo začel učiti slovenščine, ko še nemščine in angleščine ne zna dobro ...**

To se dogaja tudi meni. Učijo se tisti, ki jim je slovenščina koristna, npr. pri obmejni policiji niso imeli obveznega tečaja, ampak se jim je splačalo in so prišli. Poleg tega pa mislim, da ni bistveno, da je Slovenija majhna; za nekoga, ki živi s Francijo, je prav tako koristno, da se nauči francosko. Slovenski jezik pa je lahko tudi osnova za vse slovanske jezike. Nekaj pomeni tudi to, da sta se Sabrina Morena in Patrizia Vascotto, ki sta zelo razgledani osebi, ki jima kulture ne manjka, naučili slovenščine.

**Kaj pa naša odprtost do večinske skupnosti?**

Večkrat nismo preveč odprti, mogoče nas je na nek način strah, da bi se odpirali, čeprav ne vem, zakaj. Ne vem, kje tiči danes problem in zato ne vem, kaj bi lahko bila rešitev. Mi tudi mislimo, da Italijani obiskujejo samo profesionalna gledališča, npr. Verdi, Rossetti ali Contrado in sami sebi ne verjamemo, da smo zanimivi. V resnici pa prirejamo zanimive pobude. Naša društva slonijo na amaterstvu, a to že toliko let, da je že na visokem nivoju in zanimivo. Če se hočemo odpreti, moramo razumeti, da je lahko tudi Italijanom to všeč.

**Patrizia Vascotto, tržaška profesorica in kulturna delavka, nekdanja predsednica društva Gruppo/Skupina 85**

**Kdaj ste se začeli učiti slovenščino?**

Pred mnogimi leti (smeh), ko sem študirala jezikoslovje in sociolingvistiko na univerzi.

**Kako to?**

Ker sem študirala jezikoslovje, sem napisala dvojezično diplomsko nalogo, analizirala sem dvojezičnost v občini Devin-Nabrežina. Takrat sem se veliko pogovarjala s Slovenci in skušala razumeti, kakšno je stanje dvojezičnosti. Pomislila sem, da je prav, da se naučim in spoznam svet slovenske manjšine.

**Kako pa ste se potem dejansko naučili jezika?**

Najprej sem obiskovala tečaja z Marijo Pirjavec in Ljudmilo Russi na univerzi v Trstu. Kasneje sem dobila štipendijo za seminar slovenskega jezika, literature in kulture v Ljubljani, poleti sem v Ljubljani obiskovala lektorat. Približno dvanajstkrat sem šla tako v Ljubljano, da bi se učila. Spoznala sem zanimive ljudi iz celega sveta, npr. prevajalca, ki je prevajal Borisa Pahorja v finščino, profesorje slovenščine na univerzah v drugih državah, Slovence iz ZDA, ki imajo sorodnike v Sloveniji ...



Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se

## Rdeče zapestnice: verjemi in bodi prepričan v svoje sanje

V današnjem Šepetu bo zašepetal o knjigi *Rdeče zapestnice - Rumen svet* - Če verjameš sanjam, se bodo sanje uresničile (v italijanskem prevodu: *Braccialetti rossi - Il mondo giallo* - Se credi nei sogni, i sogni si creeranno), ki jo je avtobiografsko zapisal španski pisatelj, režiser in dramaturg Albert Espinosa, po kateri so si zamislili nanizanko, ki smo si jo pred nedavnim lahko ogledali na televiziji. Espinosa va knjiga, ki je izšla pri založbi Salani Editore letošnjega meseca februarja, je zgodba o avtorjevih spominih na lahko izkušnjo, ki jo je moral prestati v zgodnji mladosti.

Ko je dopolnil petnajst let, je odkril, da se je v njegovo dotlej brezskrbno najstniško življenje vtihotala huda bolezen - rak.

Espinosa v knjigi piše o tem, kar je doživel od svojega petnajstega do petindvajsetega leta, ko se je boril proti raku in kaj je takrat čutil.

Predvsem pa v tej zgodbi poudarja, kako je pomembno, da je hudim življenjskim izkušnjam navkljub, kot je bilo zanj dejstvo, da je zaradi raka izgubil levo nogo in del pljuč, ohranil upanje, da bo vendar ozdravel in vztrajal pri svoji bitki za življenje.



Povedal je kako je pomembno, da verjameš v svoje sanje in se prepričaš, da če si nečesa želiš, to lahko tudi narediš in da v težkem trenutku najdeš nekoga, ki na lastni koži doživlja podobno izkušnjo od tvoje. Tako si med sabo pomagaš in ustvariš skupino v katero pridejo tisti, ki so ti radi ob strani in te razumejo zaradi podobne usode, ki združuje. Za avtorja so to bili »Rumeni« oziroma »Capelloni« prijatelji, ki so imeli rdeče zapestnice, ki so bile njihov razpoznavni simbol in so označevale, da pripadajo tej skupini šestih prijateljev, s katerimi si je delil sobo med okrevanjem v bolnici.

V nadaljevanju knjige Espinosa navaja, kako je pomembno, da je zdravnike spraševal o tem, kaj naj bi se mu dogodilo v različnih fazah bolezni, kot je napisal v enem izmed poglavij *Rdečih zapestnic*.

O tem in še marsičem je govor v knjižni varianti *Rdečih zapestnic*, ki jo šumovci toplo priporočamo v branje!



## Rai Tre bis

### SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika  
20.30 Deželni TV dnevnik  
20.50 TDD predstavlja  
21.05 Sprehodi  
22.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slo 1

## Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè 6.30  
Dnevnik in vreme 6.45 Aktualno: Uno-  
Mattina 7.00 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik  
12.00 La prova del cuoco 13.30 17.00 Dnevnik  
in gospodarstvo 14.10 Show: Verdetto  
Finale 15.20 La vita in diretta 18.50 Kviz:  
L'eredità 20.00 Dnevnik 20.30 Igra: Affari  
tuoi 21.10 Show: Il meglio d'Italia 23.35 Tv7

## Rai Due

6.45 Risanke 8.15 Serija: Due uomini e  
mezzo 8.35 Serija: Desperate Housewives  
10.00 Dnevnik: Tg2 Insieme, sledijo rubri-  
ke 11.00 I fatti vostri 13.00 Dnevnik in ru-  
brike 14.00 Detto fatto 16.15 Serija: Cold  
Case - Delitti irrisolti 17.45 20.30, 23.20  
Dnevnik in športne vesti 18.45 Serija:  
Squadra Speciale Cobra 11 21.00 Serija:  
LOL 21.10 Talk show: Virus - Il contagio  
delle idee 23.25 Tg2 - Punto di Vista

## Rai Tre

6.30 Aktualno: News Rassegna stampa 7.00  
Tg Regione - Buongiorno Italia 7.30 Tg Re-  
gione - Buongiorno Regione 8.00 Talk  
show: Agorà 10.00 Mi manda Rai Tre 11.15  
Elisir 12.00 Dnevnik 12.45 Pane quotidiano  
13.10 Rai Educational 14.00 Deželni dnevnik  
in Dnevnik, sledijo rubrike 15.15 Nad:  
Terra nostra 16.05 Kolesarstvo: Tirreno -  
Adriatico 2014 16.50 Dok.: Aspettando Geo  
17.35 Dok.: Geo 19.00 0.00 Dnevnik, Deželni  
dnevnik in vremenska napoved 20.00 Variete:  
Blob 20.10 Aktualno: Sconosciuti 20.35  
Nad.: Un posto al sole 21.05 Amore crimi-  
nale 23.15 I Dieci Comandamenti

## Rete 4

6.10 Mediashopping 6.25 Serija: Chips 7.20  
Serija: Miami vice 8.15 Serija: Hunter 9.40  
Nan.: Carabinieri 10.40 Sai cosa mangi?  
10.50 Ricette all'italiana 11.30 Dnevnik,  
vremenska napoved in prometne informa-  
cije 12.00 Nan.: Detective in corsia 12.55  
Nan.: La signora in giallo 14.00 Aktualno: Lo  
sportello di Forum 15.30 Nad.: My Life 15.50  
Film: I quattro cavalieri dell'apocalisse 18.55  
Dnevnik in vremenska napoved 19.35 Nad.:  
Il Segreto 20.30 Nad.: Tempesta d'amore  
21.15 Aktualno: Quarto grado



0.00 Film: Ore 10 - calma piatta (i. N. Kidman)

## Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska 7.55 Dnevnik,  
prometne informacije, vremenska napoved,  
borza in denar 8.45 La telefonata di Bel-  
pietro 8.50 Show: Mattino cinque 11.00 Ak-  
tualno: Forum 13.00 Dnevnik in vremenska  
napoved 13.40 Nad.: Beautiful 14.10 Nad.:  
Centovetrine 14.45 Talk show: Uomini e  
donne 16.15 Nad.: Il segreto 16.55 Talk

show: Pomeriggio cinque 18.50 Kviz: Avan-  
ti un altro! 20.00 Dnevnik in vremenska na-  
poved 20.40 Show: Striscia la notizia - La  
Voce dell'irruenza 21.10 Nad.: Le mani den-  
tro la città 23.40 Talk show: Matrix

## Italia 1

6.55 Nan.: Friends 7.50 Serija: Le regole  
dell'amore 8.45 Nad.: Una mamma per  
amica 10.30 Serija: Dr. House - Medical di-  
vision 12.25 Dnevnik, vremenska napoved  
in prometne informacije 13.00 Športna ru-  
brika 13.40 18.00 Grande Fratello 14.10  
Nan.: Simpsonovi 14.35 Risanka: Dragon  
Ball GT 15.00 Nan.: The Big Bang Theory  
15.50 Nan.: Due uomini e mezzo 16.35 Nan.:  
How I met your mother 17.00 Nad.: Nikita  
18.30 Dnevnik 19.20 Serija: C.S.I. 21.10  
Film: Racconti incantati 23.10 Film: Arturo

## La 7

7.00 7.55 Omnibus 7.30 Dnevnik 9.45 Cof-  
fee Break 11.00 L'aria che tira 13.30 Dnevnik  
14.00 Kronika 14.40 Serija: Le strade di  
San Francisco 16.40 Serija: Il commissario  
Cordier 18.10 Serija: L'ispettore Barnaby  
20.00 Dnevnik 20.30 Otto e mezzo 21.10  
Crozza nel Paese delle Meraviglie 22.40  
Bersaglio mobile

## Tele 4

7.00 8.30, 13.20 Deželni dnevnik 7.25  
11.00 Aktualno: Musa Tv 7.40 Dok.: Piccola  
grande Italia 8.05 Dok.: Borgo Italia 11.15  
Ring 13.45 Qui studio a voi stadio 17.30  
Dnevnik 18.00 23.30 Trieste in diretta  
19.30 Dnevnik 20.05 Happy Hour 20.30  
Deželni dnevnik 21.00 Ring 23.00 Deželni  
dnevnik in vremenska napoved

## Slovenija 1

6.55 Dobro jutro 10.40 Globus 11.10 Pra-  
va ideja! 11.55 Panoptikum 13.00 15.00 Po-  
ročila, športne vesti, vremenska napoved  
13.30 Tarča 15.10 Mostovi - Hidak 15.50  
18.35 Risanka 15.55 Muzikajeto 16.20 Kaj  
govoriš? 16.45 Dobra ura 17.00 Poročila,  
vremenska napoved in športne vesti 18.25  
Infodrom 18.55 Dnevnik, vremenska na-  
poved in športne vesti 19.30 Slovenska kro-  
nika 20.00 Odd.: Slovenski pozdrav 21.25  
Na lepše 22.00 Odmevi, športne vesti in  
vremenska napoved 23.05 Polnočni klub

## Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! 9.00 Otroški kan-  
al 10.25 Alpsko smučanje - SP, finale,  
ekipna tekma (m in ž), prenos 11.30 Dobra  
ura 12.50 Dobro jutro 14.00 Zimske pa-  
raolimpijske igre, Soči 2014, povzetek dne-  
va, pon. 14.25 Nordijsko smučanje - SP,  
sprint (m in ž), prenos 16.25 Nordijsko  
smučanje - SP, smučarski poleti, prenos  
18.20 Nogomet: vrhunci evropske lige  
19.05 Točka 20.00 Dok. odd.: David Such-  
et v Orient ekspresu 20.45 Nan.: Sodoba-  
na družina 21.10 Nad.: Scott in Bailey 22.00  
Film: Stander 23.55 Zimske paraolimpijske  
igre, Soči 2014, povzetek dneva

## Slovenija 3

6.00 19.55, 21.55 Sporočamo 6.05 19.00  
Dnevnik 6.35 Primorska kronika 7.30 20.00  
Aktualno 8.00 17.30 Poročila 9.00 Seje de-  
lovnih teles: 4. seja Preiskovalne komisije  
Krpan, prenos 13.00 Seje delovnih teles: 17.  
nujna seja Komisije za peticije ter za člo-  
vekove pravice in enake možnosti, prenos  
17.45 19.30, 21.50 Kronika 19.40 Sloven-  
ska kronika s tolmačem 20.15 Tedenski pre-  
gled 20.30 Poslanski premislek 20.40 Na  
tretjem... 21.30 Žarišče Spored se sproti  
prilagaja dogajanju v Državnem zboru

## Koper

13.35 Dnevni program 14.00 Čezmejna Tv  
- Deželne vesti 14.20 City folk 14.50 Vesol-  
je je... 15.20 Element zločina 17.00 Tg - do-  
godki 17.15 Glasba zdaj 17.30 Sredozemlje  
18.00 Fircologi 18.25 Bukvožerček 18.35

Vremenska napoved 18.40 Primorska kro-  
nika 19.00 22.00, 0.00 Vsedanes - Tv dnev-  
nik 19.25 Šport 19.30 Aktualno 20.00 Dok.  
odd.: K2 20.30 Najlepše besede 21.00 Angola  
22.15 Arhivski posnetki 23.00 Folkest v Ko-  
pru 23.30 Avtomobilizem 23.45 Copeam

## Tv Primorka

8.35 9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno  
okno 8.45 Pravljica 9.30 19.00 ŠKL 10.30  
11.30, 14.30 Videostrani 17.30 Besede mi-  
ru 18.00 Predstava: Matiček se ženi 20.00  
Med nami 21.00 Nabiranje zdravilnih zelišč



21.35 Predstavljamo: Esimit Europa  
- diplomatski začetek leta 22.15 Glas-  
beni večer, TV prodajno okno, videostrani

## POP Pop TV

6.00 Risane in otr. Serije 6.45 12.50 Serija: Na-  
ša mala klinika 7.35 11.55 Serija: Prenovimo  
sobo 8.00 12.20 Serija: Opremljevalci vrtov  
v zasedi 8.25 16.45 Nad.: Želim te ljubiti 9.20  
10.30, 11.40 Tv prodaja 9.35 15.45 Nad.: Pre-  
povedana ljubezen 10.45 17.55 Nad.: Divja v  
srcu 13.45 Serija: Angleški dvorci 14.45 Nad.:  
Downton Abbey 18.55 24UR - vreme 19.00  
21.55 24UR - novice 20.00 Film: Turist (akc.,  
i. J. Depp, A. Jolie) 22.25 Film: Zadnja večerja  
23.05 Eurojackpot

## Kanal A

6.50 Risanke in otroške serije 8.15 14.00 Se-  
rija: Kako sem spoznal vajino mamo 8.40  
19.00 Serija: Veliki pokovci 9.10 14.25 Se-  
rija: Alarm za Kobra 11 10.05 15.20 Nan.: Ni-  
kita 10.55 Astro TV 12.25 Tv prodaja 12.55  
Serija: Živali ne delu 13.30 19.25 Serija: Vzgo-  
ja za začetnike 16.05 Film: Raszuti delci 18.00  
19.55 Svet, Novice 20.05 Film: Očim 22.00  
Film: Velik zadetek 23.50 Film: Lobanje

## RADIO

### RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25  
Prva izmena; 8.00 Poročila in krajevna kro-  
nika; 8.15 Istrski kalejdoskop; 8.30 Prva izme-  
na; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00  
Studio D; 13.20 Zborovski utrip, sledi Music  
Box; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.20  
Otroški kotiček; 14.40 Jezikovna rubrika;  
15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kro-  
nika; 17.10 Music Box; 17.30 Odpri knjiga:  
Prežihov Voranc: Kratke zgodbe; 18.00 Kul-  
turni dogodki; 19.20 Napovednik, sledi Slo-  
venska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

### RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30, 0.00 Po-  
ročila; 5.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 7.30  
Jutranja zagonetka; 8.00 Pregled tiska; 8.10  
Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in  
pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Ev-  
ropa osebno; 11.00 Pesem in pol; 11.40 Do-  
poldanski gost; 12.30 Opoldnevnik; 14.00  
Botrstvo; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah;  
17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Bla bla ra-  
dio; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali;  
21.00 Glasbeni navigator; 22.00 Zrcalo  
dneva; 22.30 Ari Zona.

### RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30,  
11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28,  
16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremens-  
ka napoved in prometne informacije; 7.15  
Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti gran-  
di; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio Istri-  
ano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40 Ro-  
be del mio orto; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00

Rai Petek, 14. marca  
Raimovie, 23.20

## Miracolo a Sant'Anna

Režija: Spike Lee  
Igrajo: John Turturro, James Gandolfini,  
Derek Luke, Michael Ealy  
ZDA Italija 2008

Film, v katerem nastopa tudi cela vrsta  
italijanskih igralcev, kot so Luigi Lo Ca-  
scio, Pierfrancesco Favino, Valentina  
Cervi in tudi Tržačan Omero Antonut-  
ti, je prvo delo, ki ga je Spike Lee posnel  
na italijanskih tleh.

Zgodba pripoveduje o nacističnem po-  
boju do katerega je prišlo v kraju Sant'An-  
na di Stazzema, v Toskani, med drugo  
svetovno vojno. Avgusta 1944 so namreč esesovci, v kraju v bližini Lucece  
pomorili več kot petsto civilistov, v veliki večini, žensk in otrok.  
Med snemanjem filma je v Italiji prišlo do serije polemik, predvsem s stra-  
ni združenja Anpi, ker je po mnenju članov, ameriški režiser izbral revizio-  
nistično razlago dogodkov.

Po njegovi predstavitvi v filmskih dvoranah, pa so se negativne ocene del-  
no ublažile, predvsem potem, ko je zgodbo predsednik Napolitano ocenil  
kot pomembni poklon italijanskemu upornišnemu gibanju.

Il diario di Athena; 9.35 Appuntamenti; 10.10  
Vremenska napoved; 10.15, 19.15 Sigla sin-  
gle; 10.25 Televizijski in radijski programi;  
10.35 Anteprema Classifica; 11.35, 20.30 Il va-  
so di Pandora; 12.30 Dogodki dneva; 13.00  
Sulla via delle Indie; 13.35 Ora musica; 14.00  
La biblioteca di Babele; 14.35, 20.00 Orbita  
a New York; 15.30 Dogodki dneva; 16.00 Po-  
meriggio cinque; 18.00 Etno bazar; 19.00 Sa-  
ranno suonati; 19.30 Večerni dnevnik; 23.00  
The magic blues; 0.00 Nottetempo.

### SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00,  
17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-  
9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika;  
5.50, 19.40 Iz sporedov; 6.15 112, 113 - no-  
čna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50  
Modro zeleni; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sve-  
tovalni servis; 8.30 Polka in valček na Prvem;  
8.40, 16.15, 19.30 Obvestila; 9.10 Dobra glas-  
ba, dober dan; 9.30 Siempre Primeros; 10.00  
Poročila; 10.05 Radio Ga Ga; 11.15 Radi im-  
mo Radio; 11.45 Od muhe do slona; 12.05 Na  
današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe;  
12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20  
Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sve-  
ta; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO;  
17.00 Studio ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino;  
19.00 Radijski dnevnik; 19.45 Lahko noč,  
otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Sloven-  
cem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 In-  
fo. odd. v angleščini in nemščini; 22.40 O  
morju in pomorščakah; 23.05 Literarni nok-  
turno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

### SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30,  
14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna  
zgodba; 6.45 Vreme - Agencija RS za oko-  
lje; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme - podatki; 8.15  
Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature,  
onesnaženost zraka; 8.45 Kulturne priredit-  
ve; 8.50 Spored; 9.15, 17.45 Naval na šport;  
9.35, 16.33 Popevki tedna; 10.00, 10.45,  
11.10, 12.00 Izvidnica; 11.35, 14.20, 17.35  
Obvestila; 12.45 Minute za rekreacijo; 13.00  
Danes do 13-ih; 13.25 Napoved sporeda;  
14.00 Kulturnice; 14.40, 18.00 Izbor popevk  
tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO;  
16.45 Centrifuga; 17.00 Vreme; 17.10 Spet  
čez pet; 18.10 Latrina 202; 18.50 Spored;  
19.00 Dnevnik; 19.30 Stop pops 20 in no-  
vosti; 20.30 Klub klubov; 22.00 Zrcalo dne-  
va; 22.25 Odpri termin za glasbo.

### SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00,  
0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.20  
Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Liri-  
čni utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Ep-  
pur si muove; 11.25 Izpod peresa skladate-  
ljev; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Tretje  
uho; 13.30 Zborovski kotiček za mlade; 14.05  
Gremo v kino; 14.35 Filmska glasba; 15.05  
Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved  
sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe  
znanja; 17.00 Recital; 18.30 Likovni odme-  
vi; 19.00 Literarni nokturno; 19.10 Medigra;  
19.30 Koncert; 22.05 Zborovski koncert;  
23.00 Jazz ars; 23.55 Lirični utrinek.

### RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio  
ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-  
17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pe-  
sem; -Radio Agora; 13.00-15.00 Agora-Di-  
van; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio  
Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHZ).

## VREDNO OGLEDA



## Primorski dnevnik

### Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.o.o. - Trst

### Izdajatelj:

Družba za založniške pobude  
DZP doo z enim družabnikom  
PRAE srl con unico socio  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,  
fax 040 7786381

### Tisk: EDIGRAF srl, Trst

**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ  
**Redakcija:** Trst, Ul. dei Montecchi 6,  
tel. 040 7786300, faks 040 7786339  
**email:** trst@primorski.eu  
Gorica, Ul. Garibaldi 9,  
tel. 0481 356320, faks 0481 356329  
**email:** gorica@primorski.eu  
**Dopisništva:** Čedad, Ul. Ristori 28,  
tel. 0432 731190, faks 0432 730462  
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,  
fax 0463 318506

**Internet:** <http://www.primorski.eu/>

**Narocnišnica - prodajna služba**  
Trst, Ul. dei Montecchi 6,  
tel. 040 7786300, faks 040 7786339  
Gorica, Ul. Garibaldi 9,  
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2014 230,00 €  
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €  
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2014  
230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,  
Partizanska 75, Sežana,  
tel. 05-7070262, fax. 05-7300480  
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v  
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne  
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

### OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija TMedia s.r.l.

[www.tmedia.it](http://www.tmedia.it)

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

### KOMERCIJALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povisek 20%

### NEKOMERCIJALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €  
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,  
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale  
na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi  
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence  
v tujini in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v  
kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.  
Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-  
roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;  
za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu,  
imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja  
samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



### VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.

Nad večjim delom Evrope je obsežno območje visokega zračnega tlaka. Od vzhoda doteka k nam topel in suh zrak.

Po celi deželi bo še prevladovalo jasno vreme. Pihala bo zmer-na do pretežna burja.

Jasno bo. Najnižje jutranje temperature bodo od -3 do 2, ob morju okoli 5, najvišje dnevne pa danes od 14 do 18, na Primorskem do okoli 20, jutri pa od 15 do 20 stopinj C.

Vreme bo pretežno jasno in spremenljivo. Burja bo ponehala in dnevi bodo vlažnejši.

Jutri bo dopoldne povečini jasno, le nad hribovitim delom zahodne Slovenije se bodo začeli nabirati oblaki. Popoldne se bo od severa postopno pooblačilo tudi drugod. Ponekod bo zapihal jugozahodnik. Predvsem v noči na nedeljo bo ponekod prehodno rahlo deževalo, a količina bo zelo majhna.

**DOLŽINA DNEVA**

Sonce vzide ob 6.19 in zatone ob 18.09  
Dolžina dneva 11.50

**LUNINE MENE**

Luna vzide ob 16.10 in zatone ob 5.24

**BIOPROGNOZA**

Vremenski vpliv bo ugoden in ob sončnem vremenu spodbuden.

**PLIMOVANJE**

**Danes:** ob 2.34 najnižje -27 cm, ob 8.25 najvišje 35 cm, ob 14.37 najnižje -48 cm, ob 20.52 najvišje 42 cm.  
**Jutri:** ob 2.58 najnižje -33 cm, ob 8.53 najvišje 38 cm, ob 15.03 najnižje -49 cm, ob 21.16 najvišje 46 cm.

**MORJE**

Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 11,6 stopinje C.

**SNEŽNE RAZMERE**

Kanin - Na Zlebeh ... 670	Piancavallo ... 480
Vogel ... 325	Forni di Sopra ... 300
Kranjska Gora ... 40	Zoncolan ... 400
Krvavec ... 160	Trbiž ... 327
Cerkno ... 70	Osojščica ... 210
Rogla ... 120	Mokrine ... 400

### Astronomi odkrili največjo zvezdo v galaksiji

WASHINGTON - Astronomi so odkrili največjo rumeno zvezdo v naši galaksiji, ki je kar 1300-krat večja od Sonca. Gigantsko zvezdo, ki je od Zemlje oddaljena 12.000 svetlobnih let in milijonkrat svetlejša od Sonca, je mogoče videti tudi s prostim očesom. Zvezda je precej večja kot so pričakovali in je med desetimi največjimi zvezdami, ki so jih kadarkoli odkrili, je v sredo pojasnil astronom Olivier Chesneau, čigar ekipa je zvezdo odkrila v observatoriju v Čilu. Ocenili so tudi, da je novo odkrita zvezda 50 odstotkov večja od znane velikanske rdeče zvezde Betelgeza v ozvezdju Orion. Do zdaj je v naši galaksiji znanih le 12 rumenih gigantskih zvezd. Med opazovanjem so odkrili tudi, da je zvezda poimenovana HR 5171 A tako velika, da se dotika še ene manjše zvezde. (STA)

### Nemčija razmišlja o podaljšanju poletnih šolskih počitnic

BERLIN - Vseh 16 nemških zveznih dežel razmišlja o podaljšanju poletnih šolskih počitnic s sedanjih deset na 13 tednov, da bi tako zmanjšali prometne zastoje in prenapolnjenost hotelov med poletjem. Poletne počitnice se po zveznih deželah sicer že zdaj začnejo na različne datume. Za celotno obdobje poletnih počitnic je letos predvidenih 71 dni. Zdaj pa razpravljajo o možnosti, da bi med letoma 2018 in 2024 ta čas podaljšali na 90 dni. Letos bodo poletne počitnice med 7. julijem in 15. septembrom. Šolarji v zahodni deželi Severno Porenje-Vestfalija bodo na počitnice šli prvi, Bavarci pa zadnji. (STA)

**tuš**

- TUŠ MARKET KOMEN, Komen 118a, 6223 Komen
- TUŠ SUPERMARKET KOZINA, Bazoviška cesta 16, 6240 Kozina
- TUŠ HIPERMARKET PLANET KOPER, Ankararska 2, 6000 Koper
- TUŠ MARKET KOPER, Ulica 15. maja 25, 6000 Koper
- TUŠ SUPERMARKET LUCIJA, Liminjanska 107, 6320 Portorož
- TUŠ SUPERMARKET, Partizanska 71, 6210 Sežana

**VSAKO URO SVEŽA PEKA KRUHA IN PECIVA**

**VEDNO SVEŽE RIBE - NA VAŠO ŽELJO JIH OČISTIMO**

**VEDNO SVEŽE SLOVENSKO MESO IN V MESNICI PRIPRAVLJENI MESNI PRIPRAVKI**

**VSAKI 2 URI SVEŽE PEČENO MESO**

**URNA KONTROLA KAKOVOSTI SADJA IN ZELENJAVE**

**BIO IZDELKI PO UGODNIH CENAH**

**VEČ KOT 200 PRODAJNIH MEST V SLOVENIJI • PRVORVORSTNA PONUDBA VEČ KOT 30.000 IZDELKOV • VELIKA IZBIRA SVEŽIH, OKUSNIH IN SLASTNIH IZDELKOV PO UGODNIH CENAH**

**MLADA GOVEJA REBRA**

• postrežno • cena za 1 kg

**ODLIČNA PONUDBA**

**3,99 €**

**SVINJSKA LEDJA HRBET S KOSTJO**

• postrežno • cena za 1 kg

**ODLIČNA PONUDBA**

**4,39 €**

**SLOVENSKE DOMAČE TRADICIONALNE DOBROTE**

• Meso je ročno nasoljeno le z naravnimi začimbami.

• Prekajevanje z bukovimi drvmi z vejico rožmarina daje pristen tradicionalen okus.

**OCVIRKOV KRUH**

• dopeka • Pekarna Geršak • 500 g

**ODLIČNA PONUDBA**

**2,59 €**

**PREDJED WEEKEND**

• skuša z zelenjavo • Delamaris • 3 x 125 g

**AKCIJA -35%**

**2,59 €**

Redna cena: 3,99 €

**JOGURT ACTIVIA**

• več vrst • Danone • 4 x 120 g

**AKCIJA -20%**

**1,59 €**

Redna cena: 1,99 €

**TRADICIONALNA ŠUNKA**

• cena za 1 kg

**ODLIČNA PONUDBA**

**9,99 €**

**DOMAČA TRADICIONALNA KLOBASA**

• pakirano • cena za 1 kg

**MOJIM 10 -20%**

**7,91 €**

Redna cena: 9,89 €

**S ČLANSTVOM V TUŠ KLUBU DO PRIHRANKOV**

**D\*NAR** D\*NAR, ki je vrednost v evrih, pridobite ob nakupu in plačilu izbranih izdelkov ali storitev oziroma ob koriščenju posebnih ugodnosti. Če ste upokojeni se včlanite v TUŠ SENIOR KLUB in vsako sredo boste pridobili 11% VREDNOSTI NAKUPA KOT D\*NAR NA TUŠ KLUB KARTICI.

**POPUSTI** • do 50% POPUST pri nakupu izdelkov priznanih blagovnih znamk  
• POPUSTI NA CELOTEN NAKUP  
• POPUST PRI PLAČILU GORIVA na bencinskih servisih Mol

**MOJIM 10** Izberite in aktivirajte svojih 10 najljubših izdelkov in jih 3 MESECE KUPUJTE DO 50% CENEJE. Katalog izdelkov poiščite na prodajnem mestu.

**tuš KUPON POPUST TAKOJ**

**v petek 14.3. ali soboto 15.3. V TRGOVINAH IN FRANŠIZAH TUŠ**

Kupon je unovčljiv za enkratni nakup in velja v petek 14. 3. ali soboto 15. 3. 2014 v trgovinah in franšizah Tuš. Popust velja za nakup, vendar ne velja na akcijske izdelke, na izdelke v Odlični ponudbi, za odpravo in na že znižane izdelke, na izdelke v Tuš klub akcijah, izdelke iz akcije D\*NAR, na plačilo položnic, na tobačne izdelke, vrednostne kartice, darilne bone ali kartice, časopise in revije, bonus, povratno embalažo, plinske jeklenke, odloženo plačilo in za pravne osebe. Velja za količine, običajne za gospodinjstva. Istočasno se lahko izkoristi le en popust za nakup. Popusti se ne seštevajo. Ne velja v Ekstra Tuš Ptuj. Hkrati pridobivanje D\*NARja na nakup in koriščenje takojšnjega popusta na nakup ni mogoče.

**-11% za nakup**